

FERME ☒  
ASILE  
CENTRE ARTISTIQUE  
ET CULTUREL



RAPPORT D'ACTIVITÉ  
2021



|  |    |
|--|----|
| 2021 en chiffres   | 2  |
| Le mot du Président Pierre-Christian de Roten                            | 15 |
| Le rapport de la directrice Anne Jean-Richard Largey                     | 16 |
| Une équipe renouvelée et professionnelle                                 | 19 |
| → Les actrices et acteurs de la Ferme-Asile en 2021                      | 20 |
| → Le comité  | 20 |
| → L'équipe   | 20 |
| → Les mandataires  | 20 |
| → Les bénévoles  | 20 |
| → Les membres  | 20 |
| Les expositions  | 22 |
| → Les expositions dans la Grange   | 22 |
| → Barbezat-Villetard, <i>Aucun souvenir assez solide</i>                 | 23 |
| → <i>Enquête photographique valaisanne N°6 – Défi</i>                    | 24 |
| → Les expositions dans le hall d'accueil et le restaurant                | 25 |
| → L'exposition hors les murs   | 26 |
| → L'exposition en atelier  | 26 |
| La programmation musicale  | 27 |
| → Dans la salle de concert   | 29 |
| → Dans la Grange   | 30 |
| → Dans les jardins   | 31 |
| La création sur place  | 33 |
| → Les programmes de résidences   | 33 |
| → La résidence pour artistes internationaux·ales – <i>Appart'Atelier</i> | 33 |
| → La résidence pour jeunes artistes – <i>Tremplin</i>                    | 35 |
| → Les résidences musicales et théâtrales                                 | 36 |
| → Les ateliers d'artistes  | 36 |
| → La collection  | 37 |
| La médiation culturelle  | 38 |
| → La médiation tout public   | 39 |
| → La médiation scolaire  | 40 |
| → La Ferme pour les enfants  | 41 |
| Les accueils   | 42 |
| → Les contes   | 42 |
| → Le Cercle de lecture   | 43 |
| → Les cours de dessin académique   | 43 |
| → Autres accueils  | 43 |
| Les reports et annulations   | 45 |
| Un déménagement et des rénovations                                       | 46 |
| Le restaurant  | 46 |
| La communication   | 47 |
| → La revue de presse   | 48 |
| Les finances   | 53 |
| → Les comptes  | 54 |
| Soutiens et partenaires  | 57 |

## 2021 EN CHIFFRES

|      |   |        |  |
|------|---|--------|--|
| 2    | EXPOSITIONS<br>DANS LA GRANGE                         | 5      | ARTISTES EN RÉSIDENCE, DONT<br>ARTISTES INTERNATIONAUX·ALES            |
| 2616 | VISITEUR·EUSE·S (Y COMPRIS<br>VERNISSAGES ET CLASSES) | 3      |  |
| 2    | EXPOSITIONS HALL<br>ET RESTAURANT                     | 7      | ÉVÉNEMENTS D'ARTISTES<br>INTERNATIONAUX·ALES                           |
| 130  | VISITEUR·EUSE·S<br>AUX VERNISSAGES                    | 113    | SPECTATEUR·RICE·S  |
| 1    | EXPOSITION HORS LES MURS<br>AVEC 40 ARTISTES          | 3      | RÉSIDENCES THÉÂTRE   |
| 1    | EXPOSITION EN ATELIER                                 | 1      | RÉSIDENCE MUSIQUE  |
| 69   | VISITEUR·EUSE·S                                       |        | →  |
| 7    | CONCERTS EN SALLE                                     | 16     | ACCUEILS   |
| 317  | SPECTATEUR·RICE·S                                     | 6029   | VISITEUR·EUSE·S  |
| 12   | CONCERTS AU JARDIN                                    | 126    | ARTISTES ACCUEILLI·E·S   |
| 450  | SPECTATEUR·RICE·S                                     |        | →  |
| 1    | SEMAINE DE STAGE<br>POUR ENFANTS                      | 10'676 | TOTAL DU PUBLIC CULTUREL<br>(CONTRE 12'500 EN 2019<br>ET 3040 EN 2020) |
| 13   | PARTICIPANT·E·S                                       |        |  |





La danse des balrogs  
Olivier Lovey



Whats in front of us  
Maciej Czepiel

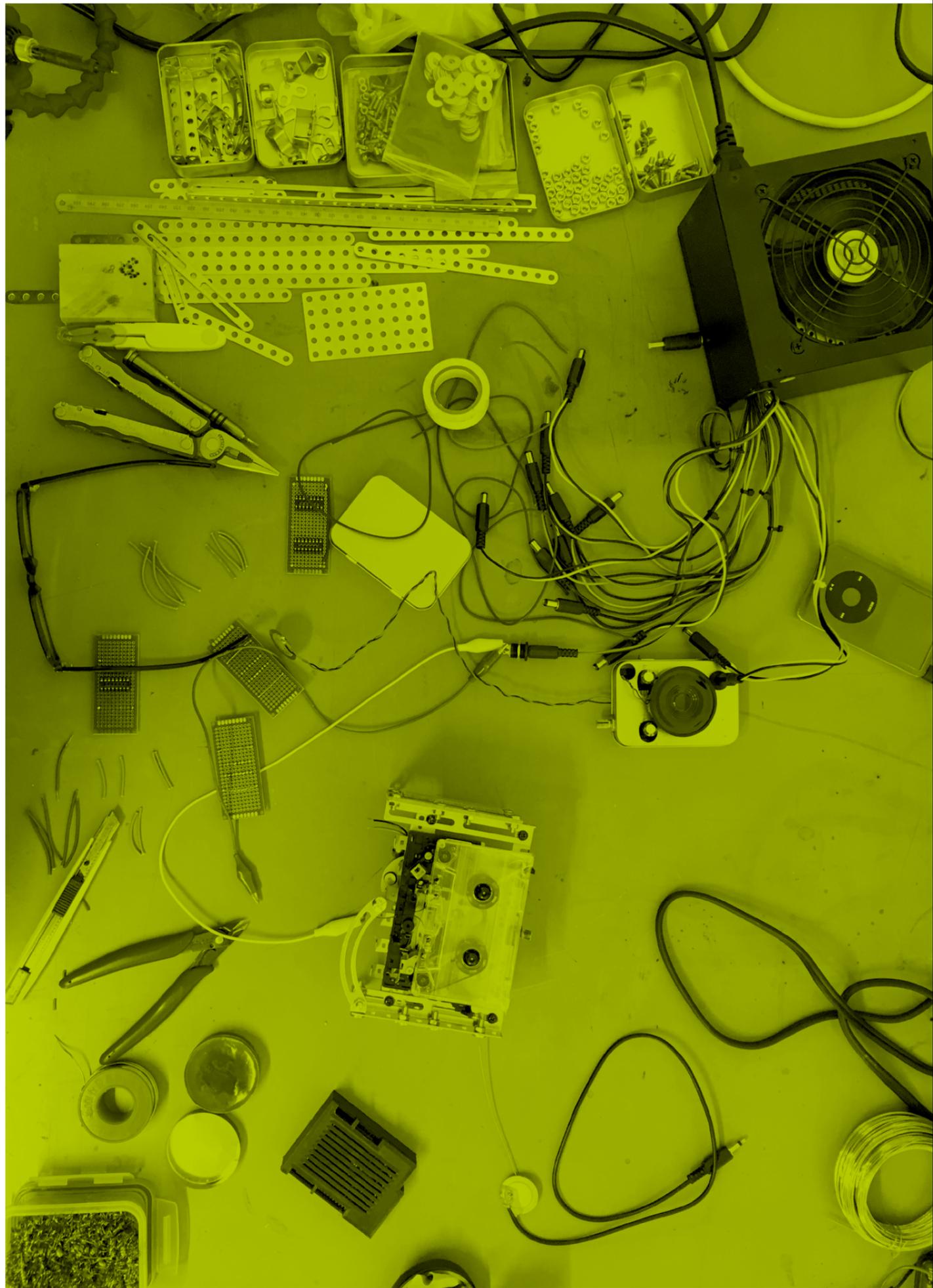


Entre-deux  
Thomas Brasley



Une agriculture éthique  
Maïma Genod









## MOT DU PRÉSIDENT PIERRE-CHRISTIAN DE ROTEN



En 2021, la vie culturelle de la Ferme-Asile se déroula au rythme des recommandations Covid de nos autorités. Le printemps plein d'espoir ouvrit ses bras à un été de liberté retrouvée et une certaine exubérance occupa l'automne. Celle-ci se teinta rapidement de crainte avec le raccourcissement des journées. Une résignation fataliste s'empara de la Ferme à l'arrivée de la première neige et à Noël l'insidieux Omicron nous rendit visite.

Tout au long de cette année la Ferme-Asile tint son rôle à merveille offrant à son public un refuge à la morosité et baignant ses visiteurs tantôt dans l'atmosphère intime et champêtre de ses productions musicales et tantôt en ouvrant ses grands espaces aux violons du Sion Festival. La convivialité ne fut pas oubliée et les brunchs à la Ferme rajoutèrent de la saveur aux menus culturels. Les enfants furent de la partie et nos médiatrices les initièrent aux mystères de l'art contemporain, cet art contemporain que la Ferme-Asile a comme principale tâche de faire connaître et de promouvoir en Valais et de faire rayonner en Suisse. Je me souviens des mystérieuses illuminations de Barbezat-Villetard dans un voyage mental ou des traits de lumière venaient troubler l'obscurité et je me souviens aussi avec émotion du finissage de cette exposition lorsque le pianiste Lionel Monnet démontra avec brio que la musique classique et l'art contemporain pouvaient s'unir pour donner une ampleur supplémentaire à la beauté. Je me rappelle aussi les enquêtes photographiques de 10 artistes montrant les défis multiples qu'attend notre Canton et les accrochages dans le hall d'accueil et les espaces du restaurant.

La Ferme-Asile a été un excellent vaccin à la morosité et j'aime à me rappeler l'émerveillement et l'étonnement de la Commission culturelle des chambres fédérales lors de sa visite en septembre sous la conduite de Mathias Reynard, notre conseiller d'État.

Cet automne, très proche de la Ferme-Asile, sont apparus des gabarits annonçant l'arrivée du nouveau collège, pion supplémentaire d'un échiquier dont les premières cases commencent à la rue de l'Industrie, se prolongent sur le Cours Roger Bonvin et se terminent à l'hôpital avec son futur Campus Santé. La Ferme-Asile se trouve au centre d'un nouveau quartier qui se développe et on imagine toutes les nouvelles collaborations et synergies possibles qui s'offrent à notre directrice et à son équipe, au même titre que les complicités souhaitables avec les autres institutions culturelles sédunoises. Ma confiance en la directrice et son équipe est totale et je me réjouis de les voir relever ce défi.

Un grand merci à la Ville de Sion notre principal soutien, notre reconnaissance au Canton du Valais pour son important engagement, merci à nos généreux donateurs, merci aux amis fidèles de l'Association de la Ferme-Asile et merci à la magnifique équipe de la Ferme-Asile, à sa directrice et au comité dont les conseils pour le président sont si précieux.

## LE RAPPORT DE LA DIRECTRICE ANNE JEAN-RICHARD LARGEY

LA FERME-ASILE EN 2021:  
UNE ANNÉE ARTISTIQUEMENT  
RICHE DANS UN CONTEXTE  
SANITAIRE INSTABLE

Troisième, quatrième puis cinquième vague de pandémie, la Ferme-Asile, à l'image de l'ensemble du milieu culturel, a cette année encore été ballottée au gré des vents et des restrictions sanitaires imposées. Plans de protection constamment réactualisés, instauration du pass vaccinal, jauges réduites, 3G et 2G ont mis à mal la programmation et se sont imposés face à un public devenu certainement depuis deux ans plus frileux et casanier. Si le virus a souvent gâché la fête, la Ferme-Asile a tant bien que mal tenu son centre de gravité, se soumettant à toutes les mesures exigées pour pouvoir accueillir ses visiteurs dans de bonnes conditions. L'équipe n'a donc cessé d'être agile, de s'adapter aux contingences et d'ajuster sa manière de fonctionner pour que l'art et les artistes continuent d'exister.

D'ailleurs, si en début d'année le public ne pouvait se rendre dans les lieux culturels, c'est l'art qui allait à sa rencontre et la rue qui prenait le relais de l'institution. Ainsi, le projet *ILove#ArtisteDici* organisé en collaboration avec la Ville en février permettait à 40 artistes actifs en région sédunoise d'investir les panneaux d'affichage au cœur de Sion. Ce projet était l'occasion à la fois d'afficher un soutien aux artistes de la région, d'offrir au public la possibilité de découvrir des œuvres dans l'espace public et de montrer la richesse et la diversité de notre scène artistique locale.

En 2021, le centre artistique et culturel aura accueilli deux grandes expositions dans les 800 m<sup>2</sup> de la Grange. Au printemps, le collectif Barbezat-Villetard transformait l'espace en un paysage fictionnel hors du temps. Se jouant des frontières entre dedans et dehors, entre lumière et obscurité, entre visible et invisible, entre présence et absence, entre révélation et effacement, le duo invitait le public à vivre une expérience artistique immersive unique basée sur la perception sensorielle. Nous permettant d'échapper à un contexte sanitaire pesant, l'installation proposait alors une réflexion poétique sur la mémoire, sur l'effacement, et sur ce qui reste ou s'évapore dans l'expérience sensible. En automne, la Grange accueillait l'Enquête photographique valaisanne sous la houlette de l'association EQ2, véritable acteur de la mémoire collective valaisanne. La thématique du « défi » était au cœur de cette édition. Elle réunissait les travaux de dix photographes et offrait l'image d'un Canton pluriel, diversifié, prospère, oscillant entre tradition et modernité.

Deux expositions ont occupé l'espace du hall et du restaurant. Entre mai et octobre, *Pincées de sciences* liait art et sciences à travers une série de photographies réalisées par des scientifiques de l'Université de Lausanne dans les domaines des sciences de la vie, de la biologie et de la médecine. En octobre, la Ferme-Asile donnait carte blanche à l'artiste, curatrice et médiatrice Alexia Turlin et l'invitait, avec *ENCORE + DE TOI*, à prendre possession des murs du hall d'accueil et des salles du restaurant afin de partager autour de la création artistique actuelle avec un public élargi. Une belle manière de déguster de l'art tout en partageant un verre ou en savourant le contenu de son assiette.

Le début de la saison musicale 2021 de la Ferme-Asile a été retardé de plusieurs mois en raison de la situation sanitaire et de nombreux concerts ont dû être reportés à l'automne voire en 2022. La saison a finalement débuté à la fin du mois d'avril avec la pop ténébreuse de Sandor qui donnait le coup d'envoi d'une série de 12 concerts en extérieur, dont 10 en collaboration avec le Port Franc, puis, dès le mois de mai, pour 7 concerts en mode intimiste dans la petite salle, avec notamment Fabien Iannone, Your Fault, Anne Pacey, Kel Assouf, Adriano Koch et Nicole Johänntgen. Dans la Grange, Lionel Monnet proposa une magnifique prestation au piano pour le finissage de l'exposition de Barbezat-Villetard et le violoniste Tobias Preisig fit grincer les cordes de son magnifique instrument à l'occasion de la Nuit des Musées. Près de 800 personnes assistèrent à cette saison de concerts.

De nombreux événements de médiation tout public et scolaire ont émaillé l'année dans le cadre des expositions et des programmes de résidences internationales d'artiste. Deux journées au cœur des expositions proposèrent des ateliers familles, des brunchs et des visites en compagnie des artistes. 1000 élèves d'école primaire (56 classes) bénéficièrent de visites et d'ateliers imaginés pour eux et sur mesure. Par ailleurs, en été, la Ferme-Asile organisait son premier stage pour enfants. Une semaine de découverte permettait au jeune public de s'immerger complètement dans l'exposition en cours.

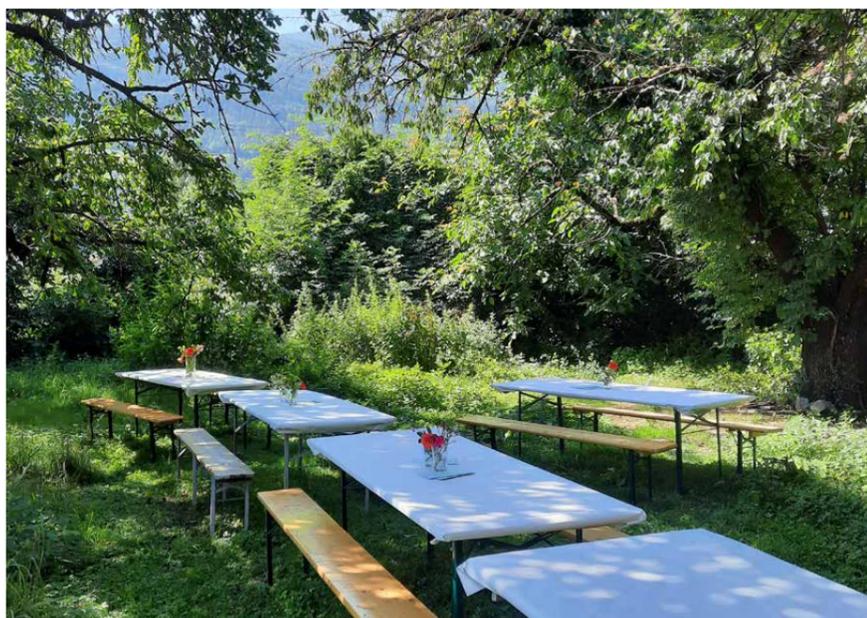
Malgré la pandémie, la Ferme-Asile continua à soutenir la création locale et les artistes à travers ses programmes de résidences. En mars, mai et en novembre, les artistes Simon Whetham, Lada Neoberdina et Julie Rousse prenaient leur quartier à la Ferme pour des résidences internationales de recherche de 2 à 3 mois. Par ailleurs, après près d'un an d'occupation de l'atelier réservé aux résidences Tremplin, la Tessinoise Matilde Soldati céda sa place, en octobre, au jeune Valaisan diplômé de l'EDHEA Romain Iannone. En début d'année, profitant des espaces laissés vacants pour cause de fermeture, la Ferme-Asile offrait à la Cie Gaspard une résidence de 2 semaines pour créer une fiction radiophonique dans le cadre d'une bourse de recherche et développement soutenue par le Canton du Valais. En avril, la petite salle de concert était mise à disposition du musicien Fabien Iannone et du plasticien Romain Iannone pour une résidence qui déboucha sur un concert. En septembre, la compagnie Ananki Cie était accueillie pour une résidence de création.

Les événements hors programmation accueillis à la Ferme-Asile cette année furent nombreux. Je retiendrai la visite marquante des Commissions de la science, de l'éducation et de la culture (CSEC) du Conseil National sur invitation du conseiller d'État Mathias Reynard, l'enregistrement de l'émission Forum de la RTS dans le cadre des élections au Conseil d'État valaisan, l'assemblée générale de l'AICA (Association internationale des critiques d'art), le Festival Cinéma Sud Helvetas, le Festival du Film Vert, Culture Valais dans le cadre du colloque Valais. Région créative, un midi théâtre en collaboration avec le Spot, une formation sur le podcast en lien avec l'EDHEA, sans oublier évidemment l'estival Sion Festival et les événements rattachés à la Ville de Sion, tels que la Remise du Prix de la Ville de Sion 2020 et du Prix culturel 2021 ainsi que la soirée annuelle d'accueil des nouveaux arrivants qui fut un des moments forts de l'année avec plus de 600 participants.

Nous aurons ainsi accueilli cette année près de 10'700 personnes pour nos activités artistiques et culturelles sans compter évidemment la clientèle toujours fidèle de notre restaurant. Étant données les circonstances, nous sommes très heureux-euses de ce résultat.

La Ferme-Asile continue sur la voie de la professionnalisation et garde le cap pour continuer à se présenter comme un lieu phare à Sion, en Valais et en Suisse, pour l'art contemporain d'abord mais aussi pour la musique et le son, exploitant sa spécificité pluridisciplinaire et se mettant toujours au service du public et des artistes. Pour mener à bien son ambition de rayonnement, elle s'appuie sur l'aide de la Ville et de ses partenaires privés mais aussi sur celui du Canton. Ce dernier a confirmé en 2021 son soutien financier à des projets de transformation dans le cadre de l'Ordonnance COVID-19 culture, laquelle vise à aider les entreprises culturelles impactées par la pandémie. Ainsi, trois projets d'envergure seront menés de front en 2022. Ils concernent premièrement un projet de repositionnement de l'institution via l'implémentation notamment de nouveaux outils de communication, deuxièmement une proposition de médiation musicale dans les écoles primaires, et, troisièmement, la mise sur pied d'un programme d'accompagnement professionnel à de jeunes musicien·ne·s et en collaboration avec huit lieux partenaires valaisans actifs dans le domaine des musiques actuelles.

La Ferme-Asile se réjouit de pouvoir continuer à collaborer avec la Ville de Sion dans un climat de totale confiance. Elle la remercie, ainsi que le Canton, la Loterie Romande et les nombreux sponsors et partenaires privés qui l'ont soutenue généreusement cette année encore.



## UNE ÉQUIPE RENOUVELÉE ET PROFESSIONNELLE

Cette année a été marquée par l'arrivée de deux nouvelles personnes au sein de l'équipe fixe.

Suite au départ d'Audrey Rosset qui reprenait en 2020 des études universitaires, Audrey Powell a été engagée en tant que programmatrice musicale depuis le 1<sup>er</sup> avril 2021. Audrey Powell possède une longue expérience au sein de différentes structures culturelles. Elle a été notamment directrice générale adjointe du festival MUTEK à Montréal de 2005 à 2015, programmatrice musicale du Mapping Festival de 2013 à 2017, directrice du Concours Menuhin 2018 et coordinatrice générale du festival Label Suisse 2020.

Laurence Piaget-Dubuis, assistante depuis 2018, a quitté son poste le 31 mars 2021 et Pauline Pannatier a été engagée en tant que chargée de communication dès le 1<sup>er</sup> mai 2021. Après des études en sciences de l'information et de la communication, Pauline Pannatier a obtenu un diplôme en études muséales puis en stratégie digitale. Riche d'une expérience au sein de différents projets culturels (notamment le far° – festival des arts vivants de Nyon et la Nuit valaisanne des Musées), Pauline Pannatier est également responsable communication pour le festival Les Georges à Fribourg.

Sarah Délétroz a été engagée en tant que stagiaire pour une année depuis le 1<sup>er</sup> mars 2021. Elle est au bénéfice d'un Master en histoire de l'art et a déjà effectué plusieurs stages dans le domaine muséal en Suisse et à l'étranger.

La directrice Anne Jean-Richard Largey a terminé un DAS (Diploma of Advanced Studies) de deux ans en gestion culturelle. Son mémoire de fin d'étude a porté sur le développement de la Ferme-Asile. Il est intitulé : *La Ferme-Asile de Sion : Développement d'une stratégie de marque et renforcement de l'offre pour un repositionnement proactif.*

# LES ACTRICES ET ACTEURS DE LA FERME-ASILE EN 2021

## LE COMITÉ

Pierre-Christian de Roten  
président  
médecin

Véronique Ribordy  
vice-présidente  
historienne de l'art,  
critique d'art et cura-  
trice indépendante

Sébastien Gattlen  
physiothérapeute,  
conseiller communal  
en charge de l'éducation  
et de la culture

Pierre-Alain Hug  
consultant indépendant  
et spécialiste en sciences  
politiques et culturelles

Marcel Maurer  
ingénieur

Pierre-Alain Zuber  
artiste

## L'ÉQUIPE

Anne Jean-Richard Largey  
direction  
80%

Audrey Powell  
programmation musicale  
50%  
→ dès le 1<sup>er</sup> avril 2021

Muriel Eschmann Richon  
médiation culturelle  
50%

Pauline Pannatier  
communication  
50%  
→ dès le 1<sup>er</sup> mai 2021

Laurence Piaget-Dubuis  
communication  
60%  
→ jusqu'au 31 mars 2021

Fiona Morandini  
administration  
60%

Sandra Théodoloz  
comptabilité  
20%

Jérôme Lager  
intendance  
40%

Sarah Délétroz  
stagiaire  
100%  
→ dès le 1<sup>er</sup> mars 2021  
80%  
→ dès le 1<sup>er</sup> septembre 2021

Nuriya et Marat Mustafina  
entretien  
5%

Les agent-e-s d'accueil:  
Lia Bagutti, Carla Bonvin,  
Adèle Bridy, Veronica Casellas  
Jimenez, Marcia Domenjoz,  
Alexandre Ghandour, Yangdöl  
Giust, Natalia Jankovic, Tracy  
Lim Schær, Jessie Meillard,  
Mallika Monney, Alexandra  
Saranti, Carole Schmidt,  
Doman Shekani

## LES MANDATAIRES

AlloPC  
informatique  
→ dès juin 2021

Sandy Crittin / Stage Crafters  
technique son et  
lumière expositions

Yoann Dervev  
sonorisation concerts

Igor Lattion / Puissance Mac  
informatique  
→ jusqu'à mai 2021

Chloé Pannatier  
graphisme

Alain Praz / Alpsoft  
webmaster

Photographes expositions:  
Guillaume Collignon,  
Annik Wetter, Olivier Lovey,  
Daniel Stucki, Yves Bochatay

Photographes concerts:  
Estelle Crettenand, Yves Bochatay,  
Andréa Huber, Louarn Jagut,  
Florence Zufferey

## LES BÉNÉVOLES

Nous adressons un immense  
MERCI à nos précieux-ses  
bénévoles:

Martine Stadelmann ainsi que  
Sandra Dessimoz et Philippe  
Garreau pour leur aide sur les  
concerts et les mises sous pli

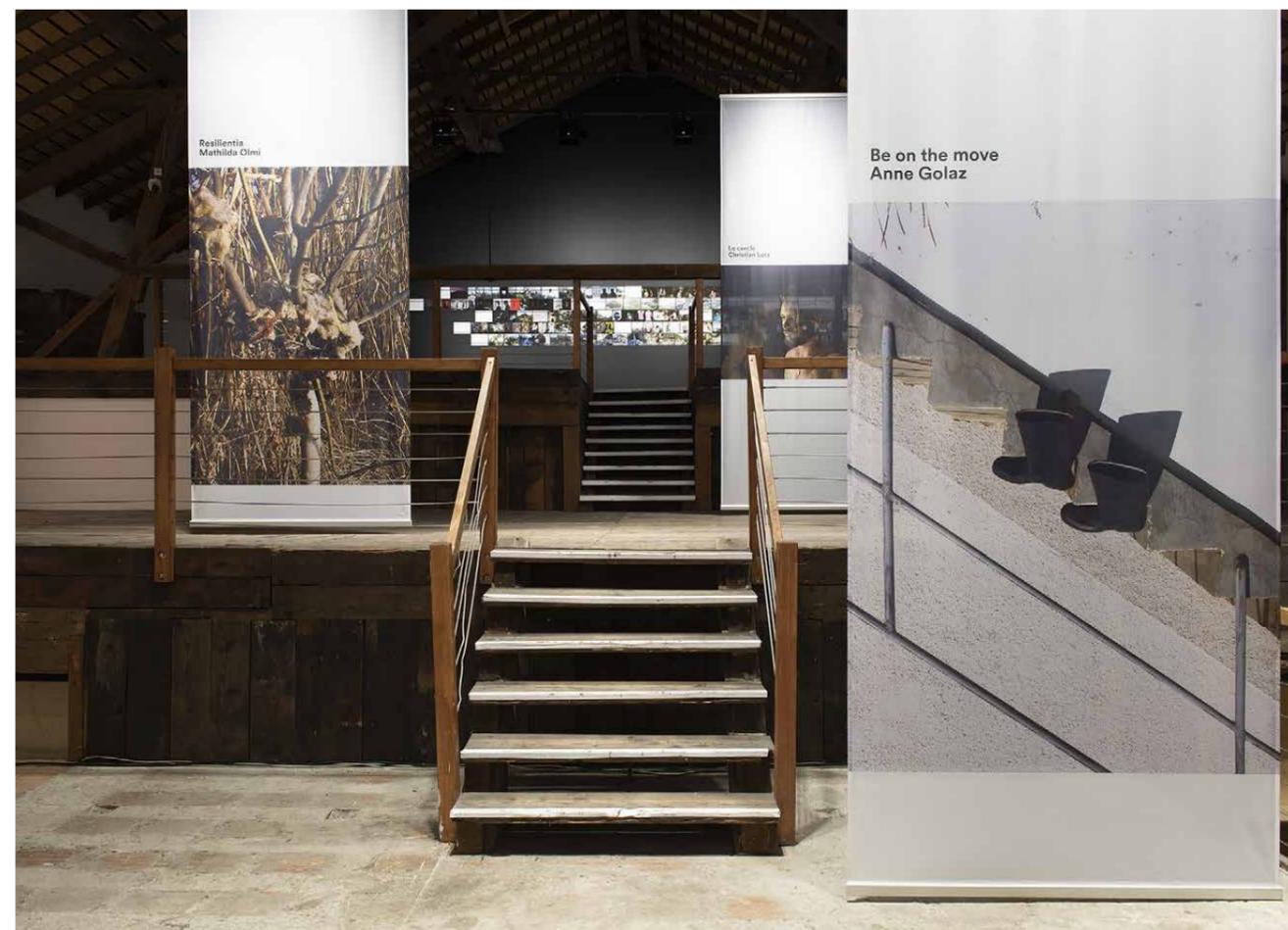
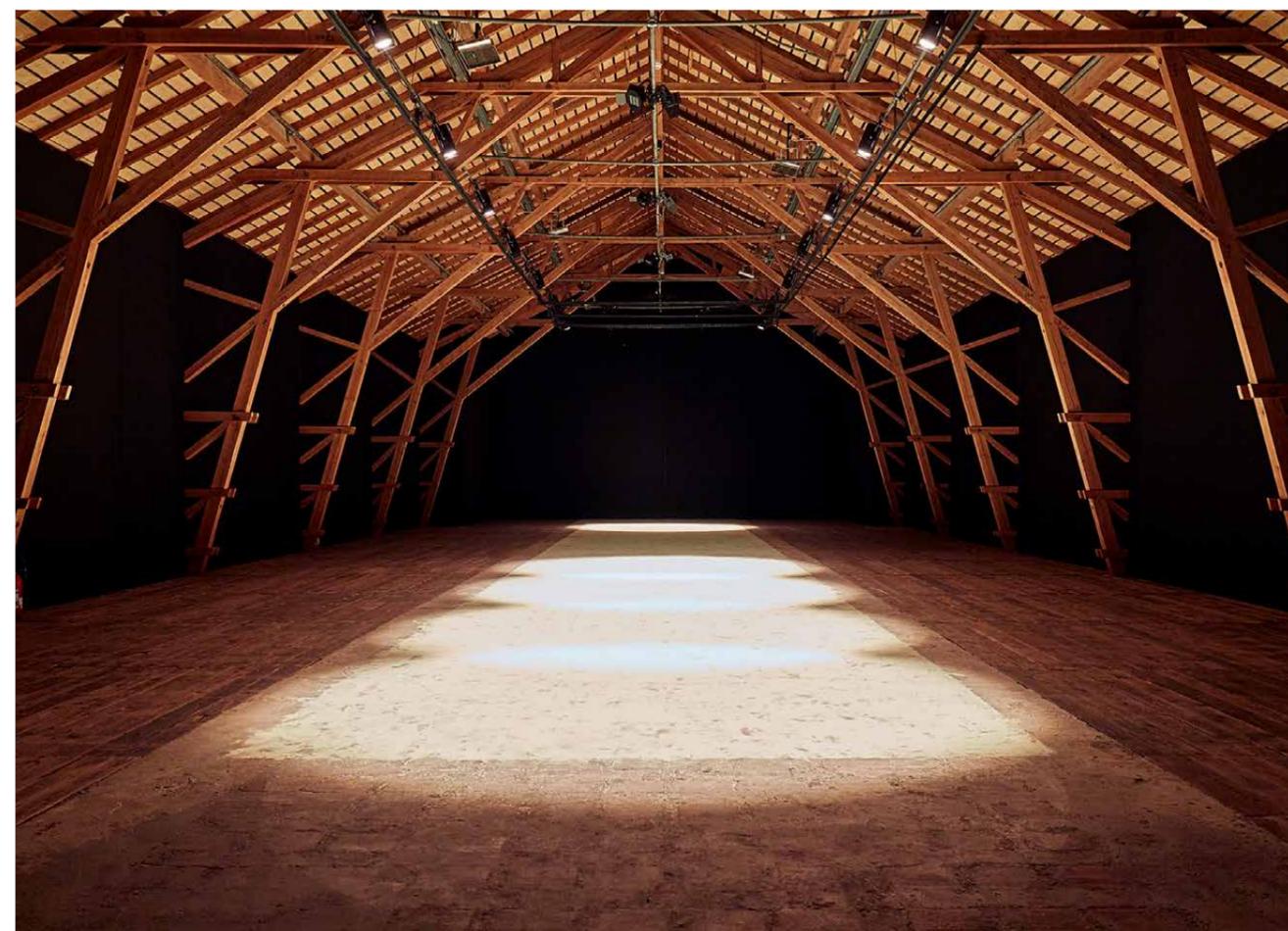
Camille Cottagnoud pour  
le décompte des charges

Yves Constantin et Thierry Schmid  
pour la révision des comptes  
annuels de l'Association

## LES MEMBRES

Nous remercions tou-te-s nos  
membres. Grâce à leurs contribu-  
tions, ils et elles participent gran-  
dement à la promotion de l'art  
et de la culture à Sion et en Valais  
et participent au dynamisme de  
la Ferme-Asile.  
→ 31 décembre 2021:  
209 membres

L'Assemblée Générale annuelle  
s'est tenue exceptionnellement  
cette année par correspondance  
le 29 juin 2021.



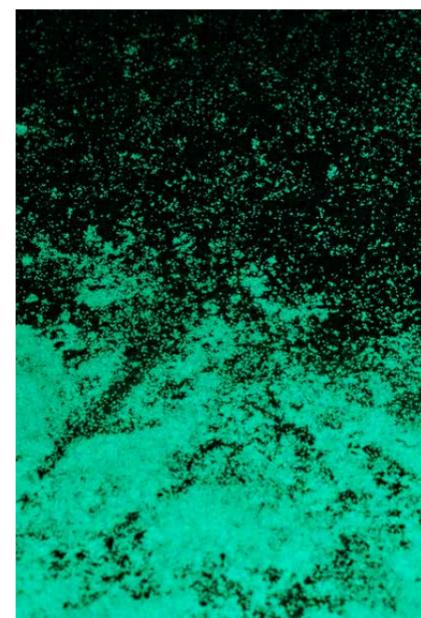
## LES EXPOSITIONS DANS LA GRANGE

Dans sa Grange de 800m<sup>2</sup>, la Ferme-Asile met en scène la création artistique contemporaine au niveau national et international en proposant une programmation d'expositions exigeante. La ligne est axée sur les créations *in situ*, c'est ce qui fait sa spécificité et sa force. C'est également ce qui fait son attractivité pour les artistes invité-e-s à y exposer. Ces dernier-ère-s ont à disposition un espace d'expérimentation et peuvent se permettre des projets d'envergure, uniques, hors normes et innovants. Pour le public, il s'agit à chaque fois de vivre une expérience immersive dans un lieu atypique et original par la découverte d'œuvres conçues en étroite relation avec l'architecture et l'environnement. La Grange s'adapte en effet à différents projets par la modulation possible de ses volumes. Les interactions entre l'espace et l'installation, entre le contenu et le contenant, sont aujourd'hui des questions que l'art contemporain traite de manière soutenue. Les expositions qui tissent des liens entre le contexte et l'œuvre sont celles perçues comme les plus innovantes. La Ferme-Asile se prête particulièrement bien à cette expérimentation. Elle est en ce sens un lieu d'exposition unique en Suisse romande. L'œuvre/installation interagit avec son contexte, le reflète et le met en discussion, tout comme la présence du/de la visiteur-euse dans ce lieu à chaque fois transformé.

En 2021, le centre artistique et culturel aura vu se terminer l'exposition de Sandrine Pelletier (rapport d'activité 2020) et aura accueilli deux grandes expositions dans la Grange.

## BARBEZAT-VILLETARD AUCUN SOUVENIR ASSEZ SOLIDE

18/04 – 18/07/21



Dans l'obscurité de la Grange, une immense étendue lumineuse a donné forme à un paysage fictionnel hors du temps. Avec *Aucun souvenir assez solide*, installation majeure réalisée *in situ*, le duo d'artistes Barbezat-Villetard a invité le public à vivre une expérience immersive unique basée sur sa propre perception de l'espace. Il l'a convié à un voyage imaginaire dans un territoire physique et mental, se jouant des frontières entre dedans et dehors, lumière et obscurité, visible et invisible, présence et absence, révélation et effacement.

En complément à l'installation de Barbezat-Villetard, l'artiste Colin Raynal a été invité à écrire un texte qui documentait l'évolution de l'installation *Aucun souvenir assez solide* de manière subjective et poétique. Au fil des semaines, des chapitres (7 au total) sont venus s'ajouter à ce journal de bord constitué d'aphorismes qui multipliait les pistes de lectures possibles. Point d'entrée ou porte de sortie de l'exposition, le texte prolongeait l'expérience des visiteur-euse-s en ouvrant l'imaginaire.

L'exposition s'est ouverte sans vernissage officiel en raison de la situation sanitaire.

*Camille Villetard (née en 1987 à Paris) est titulaire d'un Master Art in Public Sphere de l'école de design et haute école d'art du Valais (EDHEA) et d'un Bachelor in Graphic Design de l'Ecole de direction artistique et d'architecture intérieure ESAG Penninghen, à Paris. Matthieu Barbezat (né en 1981 à Nyon) est titulaire d'un Master «CAP» Fine Arts de la Haute école des arts de Berne (HKB) et a suivi la masterclass «Raumstrategien» (stratégies spatiales) de la Kunsthochschule de Berlin. Le duo est lauréat du prix Mobilière 2020, du prix de la Fondation Irène Reymond en 2017, de la bourse principale Aeschlimann-Corti en 2016 et du prix culturel Manor en 2015.*

*Colin Raynal (né en 1989 à Paris) est un artiste diplômé de la haute école d'art du Valais (EDHEA) et de la haute école d'art et de design de Genève (HEAD). Il est basé à Neuchâtel. Sa pratique artistique inclut une dimension sonore, performative et textuelle. Son travail a été présenté dans de nombreuses institutions à travers la Suisse, parmi lesquelles le Centre d'art Neuchâtel, la Kunsthalle de Zurich, WallRiss à Fribourg ou Lokal-Int à Bienne.*

733 visiteur-euse-s spontané-e-s  
82 visiteur-euse-s ouverture de l'exposition  
478 élèves médiation scolaire  
28 classes  
118 visiteur-euse-s médiation tout public  
1439 total visiteur-euse-s

## ENQUÊTE PHOTOGRAPHIQUE VALAISANNE N°6 – DÉFI

10/10/21 – 02/01/22



La Ferme-Asile a accueilli l'Enquête photographique, véritable actrice de la mémoire collective valaisanne. La thématique du DÉFI a été au cœur de cette édition qui a réuni les travaux de dix auteur-e-s traitant chacun-e à leur manière ce mot qui sonne comme un refus de se soumettre et une invitation à ne rien lâcher, quel que soit le combat. Montagnes qui dévalent, incontournables voies de communication, agriculture en quête d'avenir, surpassements de soi, mais aussi clichés à bannir ou à réinventer, tels ont été les univers attendus ou inattendus, suspendus ou terre à terre, auxquels les lauréat-e-s ont choisi de donner vie, pour offrir leur vision d'un Canton qui avance.

En collaboration avec l'association EQ2 et avec les travaux de: Jean Luc Andrianasolo, Thomas Brasey, Maciej Czepiel, Nicolas Faure, Maxime Genoud, Anne Golaz, Olivier Lovey (lauréat du Grand Prix), Christian Lutz, Mathilda Olmi et Maurice Schobinger.

657 visiteur-euse-s spontané-e-s  
89 visiteur-euse-s vernissage  
494 élèves médiation scolaire  
28 classes  
293 visiteur-euse-s médiation tout public  
1257 total visiteur-euse-s

## LES EXPOSITIONS DANS LE HALL D'ACCUEIL ET LE RESTAURANT

07/05 – 10/10/21

### PINCÉES DE SCIENCES

Imaginée en collaboration avec l'association [Figure 1.A.] et La Muri-thienne (Société valaisanne des Sciences Naturelles), cette exposition a lié art et sciences à travers une série de photographies réalisées par des scientifiques de l'Université de Lausanne dans les domaines des sciences de la vie, de la biologie et de la médecine.

30/10/21 – 27/02/22

### ALEXIA TURLIN & CO

#### ENCORE + DE TOI

La Ferme-Asile a invité Alexia Turlin, artiste, curatrice et médiatrice, pour une carte blanche. Elle lui a proposé de prendre possession du hall d'accueil et des murs du restaurant avec une grande installation. En réponse à cette invitation, l'artiste nous convie à une expérience artistique par le biais d'un accrochage qui déploie son envie de partager autour de l'art et de la création avec un public élargi. Que l'on vienne savourer un plat du restaurant ou juste boire un verre dans le cadre *arty* de la Ferme-Asile, c'est un panorama de l'art d'aujourd'hui qui s'ouvre devant notre assiette. Sur une fresque murale aux accents alpins qu'elle a réalisée au fusain, à l'acrylique et au spray est accrochée une centaine de travaux d'artistes invité-e-s et lié-e-s à la montagne, au Valais, à la Ferme-Asile, au carnet d'adresses de l'artiste et à son réseau constellaire qui s'étoffe chaque jour comme une famille, évolue, rayonne, se forme en synergies et étend son énergie, à l'image des paysages de montagnes qui nous entourent.



L'accrochage, réalisé avec la complicité de l'historien de l'art Claude-Hubert Tatot, comprenait les œuvres de 43 artistes: Rima Ayache/Julien Babel/Fanny Balmer/Geneviève Capitanio/Simon de Castro/Heike Cavallo/Anaëlle Clot/Maëlle Cornut/Muriel Décaillet/Hadrien Dussoix/Pascale Favre/Laure Gonthier/Gaël Grivet/Robert Hofer/Tami Ichino/Christina Jonsson/Sofia Kouloukouri/Andreas Kressig/Jérôme Lagger/Eun Yeoung Lee/Olivier Lovey/Keiko Machida/Thomas Maisonnasse/Emmanuel Mottu/Alexandra Nurock/Laurence Piaget-Dubuis/Céline Peruzzo/Éric Philippoz/Camille Renault/Delphine Renault/Cathia Rocha/Thomas Schunke/Aline Seigne/Peter Stoffel/Claude-Hubert Tatot/Laura Thiong-Toye/Sabine Tholen/Diana Tipolia/Jessica Vaucher/Sabine Zaalene/Pierre-Alain Zuber/Pierre Zufferey.

## L'EXPOSITION HORS LES MURS

14/02 – 04/03/21



### ILOVE#ARTISTEDICI

#### INTERVENTIONS ÉPHÉMÈRES EN VILLE DE SION

En pleine crise sanitaire Covid-19, *I Love#ArtisteDici* organisé en collaboration avec la Ville permettait à 40 artistes de la région d'investir les panneaux d'affichage de Sion.

Avec Alban Allegro/Colomba Amstutz/Berclaz de Sierre/  
Albain Blanchet/Mathieu Bonvin/Anne Bussard/Anic Cardi-Lorenz/  
Françoise Carruzzo/Veronica Casellas Jimenez/Martin Chanda/  
Collectif Facteur/Maëlle Cornut/Anna Dada/Francine Eggs Andreas  
Bitschin/Jean-Blaise Evéquoz/Isabelle Favre/Vincent Fournier/  
Bernadette Gagliardi/Estelle Gattlen/Emilie Gougain/Agnès Guhl/  
Ambroise Héritier/Robert Hofer/Jérôme Lagger/Vincent Locatelli/  
Olivier Lovey/Cédric « Kesa » Mabillard/Olivier Maire/Murzo/  
Katherine Oggier Chanda/Igor Paratte/Laurence Piaget-Dubuis/  
Laurent Possa/Jean-Claude Roh/Pierre de St Léonard/Muzí/  
Daniel Stucki/Alexia Turlin/Sabine Zaalene/Pierre-Alain Zuber.

## L'EXPOSITION EN ATELIER

07 – 11/09/21

### MUZÍ

#### LE NINFEE DEL FIUME

Muzí a occupé durant 10 mois une résidence dans l'atelier Tremplin de la Ferme-Asile. À cette occasion, elle a présenté dans son atelier le résultat de son travail et de ses recherches artistiques.

Le monde naturel, influencé ou non par l'humain, fascine Muzí. Sa pratique questionne les relations qui se créent entre l'homme et les mondes végétal, animal ou minéral en s'appropriant des fragments de nature qu'elle décompose, décontextualise et isole de leur environnement pour donner vie à d'autres formes de relations possibles. L'exposition *Le ninfee del fiume* transportait les visiteur·euse·s dans une interprétation spontanée du monde des crapauds. Trapus, gants, recouverts de pustules et souvent considérés comme peu engageants, ces amphibiens entament à la fin de l'hiver le bal de leur reproduction. Le public était invité à découvrir ce phénomène à travers une installation immersive composée de céramiques et de vidéo.

69 visiteur·euse·s

La résidence Tremplin de la Ferme-Asile est soutenue par la Fondation Bea pour Jeunes Artistes.

## LA PROGRAMMATION MUSICALE



Cette année 2021 a été marquée par le retour, enfin, des concerts le 24 avril et par la reprogrammation de tous les concerts reportés depuis le début de la pandémie. 5 soirées de concerts au jardin ont été organisées et plusieurs collaborations ont été renouvelées, notamment avec le Port Franc et JazzContreBand. Au total, 20 groupes ont été présentés entre avril et décembre 2021. La Ferme-Asile a poursuivi ses objectifs en matière musicale, choisissant de valoriser la scène locale et nationale, favorisant les formations émergentes et portant une attention particulière à l'invitation d'artistes femmes.

De nombreuses concertations avec les salles de concerts valaisannes ont eu lieu tout au long de l'année, dans le but notamment d'échanger sur les difficultés liées à la situation sanitaire, à la saturation de l'offre et au manque de public généralisé dès la rentrée de septembre. Une billetterie a été mise en ligne via Infomaniak afin de faciliter les réservations et l'accueil du public sur les soirées de concerts mais également pour limiter l'échange de monnaie.

Dans l'ensemble, le bilan est positif et nous espérons vivement que l'année 2022 nous permettra :

- × d'avoir plus de marge de manœuvre dans la production des concerts et sans aucune restriction sanitaire
- × d'accueillir des artistes internationaux·ales sans les incertitudes liées à la fermeture potentielle de frontières
- × de continuer à soutenir les jeunes artistes de la région grâce au projet SALTO! et en collaboration avec 8 autres partenaires valaisans
- × d'innover, en proposant une tournée de concerts dans les écoles primaires du Canton
- × de créer plus de ponts entre musique et art contemporain, avec notamment un événement inédit dans la Grange de la Ferme-Asile en avril 2022.



29

→ DANS LA SALLE DE CONCERT

01/05

FABIEN IANNONE SOLO + ROMAIN IANNONE

[électroacoustique/soundtrack]

Fabien Iannone a présenté son projet solo, trouvant sa source dans les musiques électroacoustiques. L'artiste Romain Iannone l'a accompagné d'une boule à facettes et d'un téléviseur cathodique, imaginant des visuels abstraits et poétiques.

27 spectateur·rice·s

18/09

YOUR FAULT [pop sombre et puissante]

+ DELIA MESHLIR DUO [folk/rock]

La chanteuse Julie Hugo a partagé son nouveau projet Your Fault, qui rend hommage à toutes les personnes qui ont inspiré sa musique, tandis qu'en première partie Delia Meshlir, entourée d'un guitariste, a apporté des sonorités rock et psychédéliques à son folk natal.

25 spectateur·rice·s

08/10

ANNE PACEO & MATTHIEU MICHEL

[jazz transfrontalier]

JazzContreBand 2021

Accompagnée d'étudiants de l'HEMU, Anne Pacey, batteuse et compositrice hors pair, a proposé ses morceaux ainsi que ceux des étudiants pour un concert dans le cadre du festival JazzContreBand.

47 spectateur·rice·s

30/10

KEL ASSOUF

[rock psyché nomade]

Kel Assouf a présenté son dernier album, dans lequel les rythmes de transe africaine se fondent aux vibrations analogiques d'un synthétiseur. Transportées par la voix saturée de sa guitare, les paroles de Anana Harouna chantent la lutte d'un peuple qui veut préserver son statut de nomade, sans frontière.

71 spectateur·rice·s

20/11

ADRIANO KOCH

[piano électro]

Sur scène, Adriano Koch a mélangé piano acoustique et instruments électroniques pour créer une performance riche et visuelle, se libérer des étiquettes restrictives de la musique classique et s'ouvrir à un public plus large.

50 spectateur·rice·s

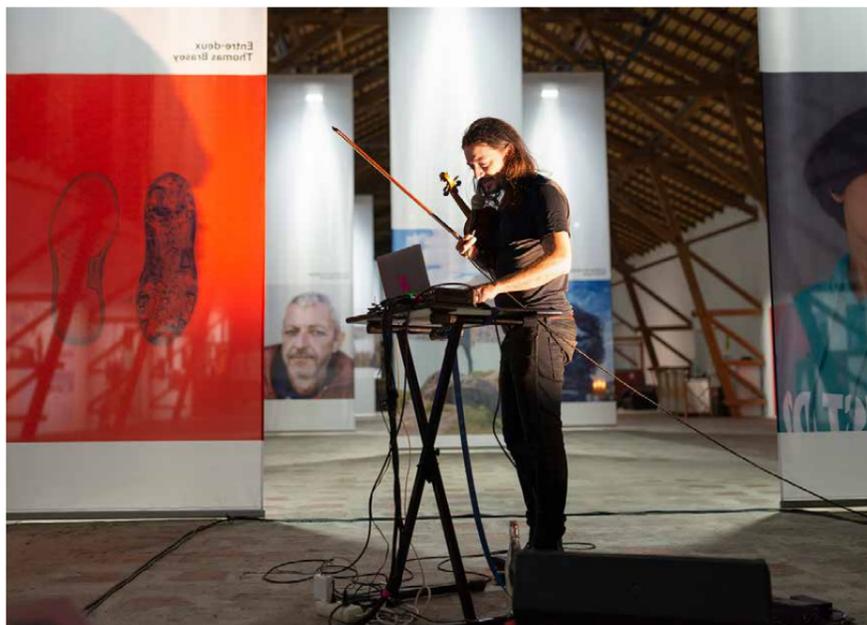
11/12

NICOLE JOHÄNNTGEN

[New Orleans revisité]

Compositrice et improvisatrice de talent, Nicole Johänntgen, avec son groupe Henry, nous a invité·e·s à suivre ses compositions qui rendent hommage à la musique de la Nouvelle-Orléans. Ce quartet a sonné comme une véritable fanfare dans laquelle les dialogues entre trombone et saxophone ont assuré le spectacle.

30 spectateur·rice·s



→

## DANS LA GRANGE

18/07

FINISSAGE DE L'EXPOSITION  
*AUCUN SOUVENIR ASSEZ SOLIDE*

Le pianiste Lionel Monnet, membre du trio Nota Bene et Lauréat de plusieurs prix (concours international de musique de chambre, Prix Géraldine Whittaker, Prix Philippe Chaignat, Prix Zulawski-Ville de Chamonix), a clôturé la journée de finissage de l'exposition *Aucun souvenir assez solide* du duo Barbezat-Villetard lors d'un concert méditatif et hors du temps.

65 spectateur-ric-e-s

06/11

## TOBIAS PREISIG

[violon/synthé]

Dans le cadre de la Nuit des Musées, Tobias Preisig a présenté son projet solo « Diver », où il expérimente les fusions entre violon et synthétiseur Moog, entre acoustique et électronique. Grinçant, chuchotant et rugissant, le Zurichois développe savamment pour son instrument un vocabulaire contemporain à la fois gracieux et brutal, méditatif et tendu.

67 spectateur-ric-e-s

→

## DANS LES JARDINS

La Ferme-Asile a proposé 5 soirées de concerts dans ses jardins, dont 4 en collaboration avec le Port Franc et avec le soutien exceptionnel de la Ville de Sion. L'un des concerts a été déplacé au Port Franc en raison de conditions météorologiques défavorables.

24/04

SANDOR [pop ténébreuse]  
+ PIER [pop intime]

Sandor nous a invité-e-s au voyage en troublant les genres à travers des textes mystiques et tendres suscitant le rêve, alors qu'en première partie, Pier, désireuse d'explorer des atmosphères plus intimes, s'est lancée dans une nouvelle aventure en solo et a chanté, dans un format minimaliste, en français et en chaldéen.

100 spectateur-ric-e-s

05/06

## CONCERT AU JARDIN #1

## SHEMS BENDALI 5TET

[jazz moderne]

C'est un doux moment de musique jazz loin de tous les clichés qu'a proposé le quintet jazz de Shems Bendali. Le trompettiste de renom et ses complices nous ont offert un moment de jazz aventureux, où le talent de chaque musicien-ne a contribué à l'énergie commune.

## JULIA HEART

[folk]

La voix unique de la Lucernoise Julia Heart (gagnante du Swiss Talent Spotlight, organisé par la Montreux Jazz Foundation en octobre 2020) nous a amené-e-s dans un univers folk intimiste, doux et mélodieux.

En collaboration avec le Port Franc

120 spectateur-ric-e-s

26/06

## CONCERT AU JARDIN #2

## MOICTANI

[pop psyché]

La post-valaisanne et néo-veveysanne Moictani a présenté son projet solo proposant un contenu bedroom-pop/songwriting solaire et varié. Un mélange entre groove et douceur aux influences hispaniques.

## BATBAIT

[rock garage]

Batbait, formation post-punk et rock garage féminin venue de Zurich, a ensuite fait chauffer ses guitares. Du son brut et plein d'énergie, parfois distordu, flottant joyeusement dans les airs.

En collaboration avec le Port Franc

131 spectateur-ric-e-s



07/08  
CONCERT AU JARDIN #3

TRANSMITTING VOICES  
[world pop]

Le premier concert de ces artistes algérien·ne·s et suisses après des mois d'échanges virtuels! L'artiste Bâloise Leila Moon et Réda Ehcker (El Moutanakil Projects) ainsi que six autres musicien·ne·s extraordinaires ont collaboré en ligne pour créer des nouvelles mélodies mêlant jazz, musique nord-africaine et musique électronique.

MALUMMI  
[pop]

Présentation du premier opus de ce trio bâlois, construit autour de la chanteuse Larissa Rapold dont la voix douce contraste avec les beats électroniques trépidants.

AURÉLIE EMERY  
[chanson pop]

D'une voix tantôt velours, tantôt Vésuve, la Valaisanne Aurélie Emery a déployé ses mondes en fusion, entre son dernier album, ode à l'écrivaine S. Corinna Bille, et ses dernières compositions taillées à même la roche.

En collaboration avec le Port Franc  
Déplacé au Port Franc  
53 spectateur·rice·s

11/09  
CONCERT AU JARDIN #4



E400  
[psyche dream pop]

La formation genevoise issue de membres de L'Eclair, E400 (anciennement Ethio 400) a joué une musique qui se fait le reflet des humeurs du moment mais reste inscrite dans une volonté intimiste et minimale.

MONTE MAI  
[electro pop]

Les Tessinois·e·s de Monte Mai ont présenté une performance mêlant mélodies évasées, voix angéliques, rythmes électroniques percutants et danse envoûtante.

TIKOM  
[electro]

Tikom a exploré les méandres de l'électro organique et coloré au travers de musiques chill, tribales et ethno faite de beats urbains, voix exotiques, claviers saturés et chœurs d'enfants, électro tranchée et chants traditionnels.

En collaboration avec le Port Franc  
46 spectateur·rice·s

33

→

## LA CRÉATION SUR PLACE

### LES PROGRAMMES DE RÉSIDENCES

LA RÉSIDENCE POUR ARTISTES INTERNATIONAUX·ALES  
– APPART'ATELIER

La Ferme-Asile accueille, pour une durée de 2 à 3 mois, un·e artiste professionnel·le résidant hors du territoire suisse. Ce programme de résidences a pour but de permettre à des artistes de séjourner en Valais en bénéficiant d'un environnement naturel et culturel propice à l'exercice de leur art. Il est ouvert aux candidatures d'artistes professionnel·les internationaux·ales travaillant dans les arts visuels, les arts sonores ou les arts performatifs. Les artistes sélectionné·e·s disposent d'un appartement de 45m<sup>2</sup> et d'un atelier de 18m<sup>2</sup>. Un événement artistique est prévu à la fin de chaque résidence: ouverture d'atelier, exposition outdoor, performance, soirée de projection, mise en place d'une œuvre *in situ*, etc. Les artistes sont également invité·e·s à proposer d'autres rencontres au cours de leur résidence. Cette résidence bénéficie du soutien du Canton du Valais qui offre à l'artiste invité·e par le jury une bourse de CHF 1500 par mois de résidence.

03 – 04/21



SIMON WHETHAM (UK)

Artiste anglais choisi sur concours, Simon Whetham a bénéficié de l'Appart'atelier aux mois de mars et avril 2021. Le son est à la base de la recherche artistique de Simon Whetham, qui travaille à partir de sons captés et enregistrés dans son environnement. Il en révèle des phénomènes acoustiques souvent discrets voire imperceptibles qui lui servent de base pour des compositions, des installations et des performances. Ses recherches reposent sur l'énergie du son et sur son imprévisibilité. Lors de présentation d'œuvres installatives ou performatives, l'espace et les objets qui s'y trouvent deviennent des instruments dont il joue. Ses recherches artistiques l'ont amené à travailler de plus en plus sur des projets multidisciplinaires, donnant à son travail un aspect plus visuel et tangible. Il explore actuellement différentes manières de conserver des traces physiques du son. Simon Whetham a présenté son travail dans de nombreux pays d'Europe, d'Amérique du Sud et d'Asie, dans le cadre de performances et d'installations, mais aussi d'ateliers autour des pratiques du *field recording* et de l'écoute active. Pendant sa résidence à la Ferme-Asile, Simon Whetham a capté la vie sonore du centre artistique et culturel et exploré Sion et ses environs à travers des enregistrements.

29/04

OPEN STUDIO

Ses recherches matérialisées ont été présentées au public à la fin de son séjour à travers un open studio et une performance.

27 participant·e·s

05 – 07/21

LADA NEOBERDINA (FR)

Artiste d'origine russe résidant en France choisie sur concours, Lada Neoberdina a occupé l'Appart'atelier du mois de mai au mois de juillet 2021. Lada Neoberdina développe une démarche artistique tournée vers l'espace urbain et le travail du textile, notamment la broderie. Elle porte une réflexion privilégiée sur l'espace public, cet endroit où les histoires et les vies s'entremêlent, et l'investit par le travail de la fibre qui préfigure pour elle un patrimoine tangible et crée du lien entre les générations et les peuples. En intégrant l'art textile dans un contexte urbain, elle aborde les questions sociales actuelles. Pendant sa résidence à la Ferme-Asile, Lada Neoberdina a poursuivi son travail de recherche autour du textile et de l'art urbain en y incorporant de nouvelles techniques fraîchement apprises. Elle a également débuté un nouveau travail autour du matrimoine littéraire. En plus des événements publics listés ci-dessous, elle a dirigé un atelier de broderie avec une classe du collège de la Planta.

29/05

LA PETITE MORT

Une projection du documentaire *La Petite Mort* (2018) de la réalisatrice suisse Annie Gisler, sur l'orgasme féminin, suivie d'une discussion avec la réalisatrice, Zoé Blanc-Scuderi, sexologue et Lada Neoberdina, protagoniste du film et artiste en résidence internationale à la Ferme-Asile.

28 participant·e·s

04/06

LE MATRIMOINE LITTÉRAIRE DE LADA NEOBERDINA

Un moment de lecture durant lequel l'artiste a souhaité partager sa quête et raconter comment les différentes lectures ont influencé son travail d'artiste plasticienne et scellé son positionnement de féministe transversale.

7 participant·e·s

30/07

OPEN STUDIO

Lada Neoberdina a présenté ses recherches textiles et littéraires à la fin de son séjour.

25 participant·e·s

11 – 12/21

JULIE ROUSSE (FR)

Artiste française choisie sur concours, Julie Rousse a occupé l'Appart'atelier durant les mois de novembre et décembre 2021. Artiste sonore, compositrice et phonographe, Julie Rousse enregistre le son sur le terrain grâce à des microphones et des procédés expérimentaux. Inspirée par les notions d'espace, de rêve et d'écologie, elle pratique l'improvisation libre et la composition, expérimentant la matière du son en temps réel. En quête de textures nouvelles, de rythmes uniques et de paysages imaginaires, elle délivre des expériences sonores immersives dans des installations, des concerts et pour le spectacle vivant. Pendant sa résidence à la Ferme-Asile, Julie Rousse a poursuivi les recherches qui l'animent depuis 2018 autour du Rhône. Dans le contexte de la ville de Sion et du canton du Valais, elle a réalisé des enregistrements, des captations et des expérimentations sonores pour recueillir un vaste catalogue de sons émergeant du vivant autour du Rhône. Les événements proposés en cours de résidences sont listés ci-dessous.

04/11

RENCONTRE AUTOUR DU RHÔNE

Une présentation du projet *Métamorphoses* de Julie Rousse, installation sonore multiphonique, à impulsion de données en temps réel provenant de capteurs pérennes, placés le long du Rhône, suivie d'une discussion.

5 participant·e·s

18/11

UNE VOIX PARCOURT LE RHÔNE

Une performance sonore où se superposent, s'entremêlent et se répondent les différentes strates des sons enregistrés sur le Rhône, à la manière d'une fresque où se croisent enregistrements stéréo, captations expérimentales, prise de paroles et ondulations électroniques de la matière de l'eau et du vivant.

15 participant·e·s

17/12

OPEN STUDIO

Julie Rousse a présenté ses recherches sonores à la fin de son séjour.

6 participant·e·s

→

LA RÉSIDENCE POUR JEUNES ARTISTES – TREMPLIN

Chaque année, la Ferme-Asile met au concours un atelier pour un·e jeune artiste ayant terminé son cursus (Bachelor ou Master) dans une école d'art de Suisse romande. L'objectif de l'atelier Tremplin est de proposer à de jeunes artistes un pont entre l'école d'art et la vie professionnelle dans un environnement de création dynamique et stimulant. À la fin du séjour, l'artiste présente le travail accompli durant l'année. L'atelier Tremplin de la Ferme-Asile est soutenu par la Fondation Bea pour Jeunes Artistes et par la Ville de Sion.

01/12/20 – 30/09/21

MUZÍ

Diplômée de l'EDHEA de Sierre (Bachelor 2020)

01/10/21 – 30/09/22

ROMAIN IANNONE

Diplômé de l'EDHEA de Sierre (Bachelor 2021)

25 – 31/01 et 01 – 07/03

## CIE GASPARD

La Cie Gaspard a résidé deux semaines à la Ferme-Asile pour créer une fiction radiophonique, *En attendant la neige*, dans le cadre des bourses de recherches et développement soutenues par le Canton du Valais.

26 – 30/04

## FABIEN IANNONE SOLO + ROMAIN IANNONE

La Ferme-Asile a mis ses espaces à disposition de Fabien et Romain Iannone le temps d'une résidence qui a débouché sur un concert. Entouré de synthétiseurs et de percussions, Fabien Iannone a présenté son projet solo accompagné par l'artiste Romain Iannone qui a imaginé des visuels abstraits et poétiques.

20 – 25/09

## ANANKI CIE

La Ferme-Asile a accueilli Ananki Cie pour une résidence de création d'une semaine autour de son projet *Sécheresse*. Cette résidence a été couronnée par une représentation de cette fiction sonore entre performance, théâtre, musique et expérience sonore.

30 participant·e·s

## LES ATELIERS D'ARTISTES

Douze artistes ont bénéficié d'ateliers fixes à la Ferme-Asile en 2021. En avril nous apprenions avec tristesse le décès de Philippe Wenger, artiste bénéficiant d'un atelier à la Ferme-Asile depuis 2003 alors qu'à l'automne Alban Allegro, Colomba Amstutz et Eric Philippoz décidaient de quitter leurs ateliers respectifs.

Alban Allegro et Colomba Amstutz (jusqu'au 30 septembre)

Berclaz de Sierre

Mathias Dessimoz

Olivier Lovey

Laurence Piaget-Dubuis

Vincent Fournier

Robert Hofer

Eric Philippoz (jusqu'au 30 novembre)

Daniel Stucki

Philippe Wenger

Pierre-Alain Zuber

La Ferme-Asile expose en permanence des œuvres de différent·e·s artistes dans ses jardins. En 2021, le duo d'artistes Eggs et Bitschin a restauré *L'Arche de Watteau*, œuvre de la collection de la Ferme-Asile située à l'entrée de la terrasse du restaurant.

Par ailleurs, à la suite de son exposition dans la Grange, l'artiste Sandrine Pelletier a fait généreusement don de sa pièce *The Night will end No matter what* à la Ferme-Asile.



La Ferme-Asile a à cœur de proposer des événements variés ouverts à différents types de public ainsi qu'une médiation réservée aux écoles.

En 2021, si la situation sanitaire nous a encore joué des tours et que plusieurs rencontres ont dû être annulées, la Ferme-Asile a pu proposer plusieurs événements au sein de la Grange, pour que le public, des enfants aux professionnel-le-s, puissent profiter de vivre des expériences au plus près des œuvres. Ainsi ont été mises sur pied des journées « au cœur de l'exposition » pour les deux grandes expositions 2021 de la Ferme-Asile, qui ont permis de développer au long d'une journée des ateliers familles, des brunchs, des visites en compagnie des artistes et plus encore. Ce genre d'événements permet de toucher différents types de public, de les faire se rencontrer, et donne à chacun-e la possibilité d'expérimenter l'exposition différemment et de côtoyer les artistes qui y sont présenté-e-s, dans une ambiance ouverte et chaleureuse. Les échos en sont très positifs. Comme chaque année, la Nuit des Musées a accueilli un public nombreux pour ses différentes propositions. Les ateliers enfants et adultes ainsi que la visite commentée ont rencontré un joli succès.

Quant à la médiation scolaire, elle revêt une importance particulière à la Ferme-Asile puisque c'est actuellement près de 500 élèves qui découvrent chacune des grandes expositions du lieu. Les ateliers proposés sont toujours en lien avec la thématique de l'exposition en cours dans la Grange et le travail des artistes invité-e-s. Ils visent à montrer aux élèves que la démarche artistique fait écho à leur quotidien et à leur imaginaire. Ces ateliers s'inscrivent dans une réflexion pédagogique et s'intègrent dans les différents programmes scolaires. Pour chaque exposition, la Ferme-Asile propose aux enseignant-e-s et à leurs élèves plusieurs ateliers à choix, pour une médiation à la carte, précédés d'une visite guidée. La Ferme-Asile choisit avec soin les thématiques traitées dans le cadre de ces ateliers et propose des intervenant-e-s professionnel-le-s, dynamiques et au bénéfice d'expérience avec le public scolaire. Les médiations scolaires sont prises d'assaut dès la parution des offres et la fréquentation est en hausse régulière. Cela démontre l'intérêt des élèves et des enseignant-e-s pour ces propositions et conforte la Ferme-Asile dans l'utilité et la nécessité d'offrir ce type de médiation professionnelle et adaptée pour les écoles. En 2021, la Ferme-Asile a accueilli près de 1000 élèves de 56 classes dans le cadre des expositions des *Aucun souvenir assez solide* et *Enquête photographique valaisanne N°6 – Défi*. Ces activités, soutenues par le programme cantonal Étincelles de culture, sont offertes aux classes.

Enfin, en été 2021, la Ferme-Asile a organisé sa première semaine de découverte pour les enfants, une semaine de stage pour s'immerger complètement dans une exposition. Les participant-e-s en sont ressortis enrichi-e-s artistiquement et humainement.

Ainsi, l'année écoulée a permis la mise sur pied de nouveaux concepts qui ont rencontré leur public et que la Ferme-Asile souhaite maintenir ou faire évoluer par la suite.

Des journées au cœur de l'exposition ont été proposées dans le cadre de chacune des expositions de la Grange, pour permettre au public de découvrir l'exposition différemment et de rencontrer les artistes.

18/07

#### JOURNÉE AU CŒUR DE L'EXPOSITION *AUCUN SOUVENIR ASSEZ SOLIDE*

Pour clore en beauté l'exposition du duo d'artistes Barbezat-Villetard, une journée de finissage au cœur de l'exposition a été proposée: visite en compagnie des artistes, brunch dans les jardins, performance et concert du pianiste Lionel Monnet.

65 visiteur-euse-s

05/12

#### JOURNÉE AU CŒUR DE L'EXPOSITION *ENQUÊTE PHOTOGRAPHIQUE VALAISANNE N°6 – DÉFI*

Cette deuxième édition de journée au cœur de l'exposition a réuni un public familial et adulte autour de différentes propositions: une visite et un atelier théâtre pour les familles mené par Fred Mudry, un brunch dans la Grange et une visite en compagnie des photographes Thomas Brasey, Nicolas Faure, Olivier Lovey et Daniel Stucki.

43 visiteur-euse-s

En outre, dans le cadre de chacune des expositions dans la Grange, des visites express sur le temps de midi ainsi que des visites exclusives pour les membres ont été proposées.



15/07 et 09/09

#### HAPPY HOURS DE LA SCIENCE

Dans le cadre de l'exposition *Pincées de sciences*, deux discussions décomplexées ont eu lieu avec les scientifiques Charline Carron et Silvia Brochet, doctorantes à la Faculté de biologie et de médecine à l'UNIL et auteures de photographies exposées dans le cadre de *Pincées de sciences*.

35 participant-e-s

## NUIT DES MUSÉES

La Ferme-Asile a développé un programme varié au cœur de l'exposition *Enquête photographique valaisanne N°6 – Défi*, avec un atelier photographie pour enfants, un atelier photographie pour adultes, une visite commentée en compagnie des photographes Thomas Brasey, Nicolas Faure, Maxime Genoud, Olivier Lovey, Daniel Stucki et Maurice Schobinger et un concert de Tobias Preisig.

250 visiteur·euse·s



→

## LA MÉDIATION SCOLAIRE

DANS LE CADRE DE L'EXPOSITION  
*AUCUN SOUVENIR ASSEZ SOLIDE*

28 classes  
478 élèves

ATELIER ARTS PLASTIQUES : *PEINDRE AVEC LA LUMIÈRE*

Un atelier pour expérimenter l'utilisation de la peinture fluorescente, avec Laurence Piaget-Dubuis, éco-artiste, photographe et graphiste.

ATELIER SCIENCES : *FIGER LES OMBRES*

Des expériences pour comprendre les ombres et la lumière, notamment grâce au procédé du cyanotype, avec Romain Roduit, ingénieur spécialiste en vulgarisation scientifique.

ATELIER CONTES : *AU DÉBUT ÉTAIT LA NUIT*

Des histoires de la nuit à écouter dans le noir puis à raconter tou·te·s ensemble, avec Christine Métrailler, conteuse.

DANS LE CADRE DE L'EXPOSITION  
*ENQUÊTE PHOTOGRAPHIQUE VALAISANNE N°6 – DÉFI*

28 classes  
494 élèves

ATELIER PHOTOGRAPHIE : *BLACK BOX CLICHÉ*

Un atelier pour découvrir le principe du sténopé, ici fabriqué à partir de boîtes métalliques, avec Maxime Genoud, photographe et rollerblader professionnel.

ATELIER THÉÂTRE : *SUPER DÉFI*

Un atelier pour permettre la valorisation de tou·te·s les participant·e·s grâce à plusieurs exercices ludiques autour du thème du défi, avec Fred Mudry, comédien et animateur culturel.

ATELIER PHILOSOPHIE : *AU-DELÀ DES CLICHÉS*

Des échanges pour permettre de questionner les idées de chacun·e et faire émerger une définition de la notion de défi, avec Louise Roduit, philosophe et intervenante spécialisée en philosophie pour les enfants.

→

## LA FERME POUR LES ENFANTS

21 – 25/06

## SEMAINE DÉCOUVERTE

BARBEZAT-VILLETARD, *AUCUN SOUVENIR ASSEZ SOLIDE*

La Ferme-Asile a proposé une semaine d'immersion totale dans l'exposition *Aucun souvenir assez solide* et la découverte d'un lieu d'expérimentation et de création. Une semaine pour découvrir cette exposition sous toutes ses coutures, la comprendre et la réinterpréter à travers des ateliers artistiques, inventer, essayer, tâtonner, développer des idées, nourrir son imagination et se frotter à différentes disciplines, avec des rendez-vous au goût de liberté, de rencontre, de confiance, de jeu, de plaisir et de pratiques multiples : arts plastiques, arts du récit, musique et son, sciences, ...

Chaque jour, un·e intervenant·e différent·e a fait découvrir un aspect de l'exposition : Romain Roduit, ingénieur et spécialiste de la vulgarisation scientifique, a proposé de faire une photographie 100% naturelle avec des épinars capables d'enregistrer la lumière. Christine Métrailler, conteuse, nous a fait entrer dans le monde de la nuit grâce à ses récits captivants. Avec Mathias Dessimoz, artiste, bédéiste, illustrateur et docteur ès géosciences, les enfants ont utilisé du sable pour créer une œuvre d'art imprimée. Rémy Bender, graphiste, illustrateur et plasticien et Basile Richon, graphiste et plasticien sonore, ont permis d'expérimenter les mystères des bruits blancs et roses en musique. Avec Laurence Piaget-Dubuis, éco-artiste, graphiste et photographe, le groupe a peint avec la lumière.

13 participant·e·s

La Ferme-Asile a en outre organisé des ateliers enfants ou familles dans le cadre de la Nuit des Musées et d'une des journées au cœur de l'exposition, détaillées dans les paragraphes correspondants.

Total d'enfants accueillis à la Ferme-Asile  
dans le cadre de la médiation scolaire : 960

## → LES CONTES

L'association Label C assure depuis plus de vingt ans une programmation de contes à la Ferme-Asile. Elle invite en principe des conteur-euse-s professionnel-le-s de Suisse et d'ailleurs et donne ponctuellement la parole à des conteur-euse-s de la région. Cette année, au vu de la situation sanitaire, l'association s'est concentrée sur des conteur-euse-s suisses. Label C développe également une programmation jeune public. Un festival de contes s'est également déroulé cette année à la Ferme-Asile.

|       |  |       |  |
|-------|--|-------|--|
| 23/04 | DAVID TELESE<br><i>ÇA S'EST PASSÉ AU SUD</i><br>Des contes pour voyager au sud de l'Italie.<br>Dès 9 ans<br>20 spectateur-riche-s  | 10/09 | VI INDIGAÏA<br><i>CŒUR SQUELETTE</i><br>Une histoire de femmes guérisseuses, aventurières, danseuses, au cœur voyageur.<br>Dès 12 ans<br>18 spectateur-riche-s   |
| 25/04 | CAROLINE AEBY ET GUSTAVO DOLYENKO<br><i>LE VOYAGE DE MILENA</i><br>Un conte musical sur le destin courageux d'une fille que les voyages font grandir.<br>Dès 6 ans<br>8 spectateur-riche-s | 12/09 | CIE CONTACORDES<br><i>SARSEMBAÏ</i><br>Un conte qui nous emmène à travers les collines du Kazakhstan, à la suite d'un héros démuni.<br>Dès 7 ans<br>14 spectateur-riche-s                                  |
| 11/06 | GENEVIÈVE BOILLAT ET CHRISTINE MÉTRAILLER<br><i>ODYSSÉE SINGULIÈRE</i><br>Des allers-retours à quatre mains entre Jura et Valais.<br>Dès 12 ans<br>43 spectateur-riche-s                   | 05/11 | CASILDA REGUEIRO<br><i>LES SEPT FLÈCHES</i><br>Des contes indiens pour voyager autour de la Roue de la Médecine, symbole de la sagesse traditionnelle amérindienne.<br>Dès 12 ans<br>18 spectateur-riche-s |
| 13/06 | ALINE GARDAZ DE LUCA<br><i>LA VIE COMME UN FIL</i><br>Un récit qui raconte les naissances du monde, de la terre et d'un petit homme.<br>Dès 5 ans<br>26 spectateur-riche-s                 | 07/11 | LA CIE DE LA PIE QUI CHANTE<br><i>ÇA S'EST PASSÉ DANS NOS MONTAGNES</i><br>Une invitation à venir virevolter en musique dans l'univers envoûtant des Alpes suisses.<br>Dès 5 ans<br>13 spectateur-riche-s  |
| 31/07 | FESTIVAL VAGABOND<br>Six conteuses romandes racontent leur région.<br>Dès 4 ans<br>80 spectateur-riche-s   |       |  |

La Ferme-Asile met son espace à disposition d'un cercle de lecture sédunois animé par Pierre-François Mettan. Des écrivain-e-s sont invité-e-s à partager leur démarche d'écriture avec le public.

|       |   |       |  |
|-------|---|-------|--|
| 04/05 | LECTURE(S) EN PARTAGE:<br>BRUNO PELLEGRINO, <i>LÀ-BAS</i> ,<br><i>AOÛT EST MOIS D'AUTOMNE</i><br>21 participant-e-s | 27/05 | LECTURE(S) EN PARTAGE:<br>GAËLLE JOSSE, <i>UNE FEMME EN CONTRE-JOUR</i><br><i>ET CE MATIN-LÀ</i><br>15 participant-e-s |
|-------|---|-------|--|

## → LES COURS DE DESSIN ACADÉMIQUE

La Ferme-Asile accueille une fois par semaine et depuis plus de 20 ans des cours de dessin académique menés par Claire Rivier. Les participant-e-s travaillent dans une atmosphère conviviale et échangent leurs impressions sur leurs travaux respectifs.

## → LES AUTRES ACCUEILS

|                       |  |               |   |
|-----------------------|--|---------------|---|
| 8 – 12/02 et 12/03    | RTS – ÉMISSION FORUM<br>Débat dans le cadre du second tour des élections au Conseil d'État valaisan.   | 17/06         | AICA (ASSOCIATION INTERNATIONALE DES CRITIQUES D'ART) SECTION SUISSE<br>Assemblée générale<br>20 participant-e-s  |
| 02/05, 24/09 et 01/10 | JANE'S WALK<br>Visites dans le cadre de la Jane's Walk sédunoise, une marche pour découvrir une ville autrement, en l'honneur de Jane Jacob.<br>76 participant-e-s | 31/07 – 03/08 | CINÉMA SUD HELVETAS<br>Les films du Sud ont été à l'honneur à l'abri de la Grange de la Ferme-Asile grâce à ce concept de cinéma qui fonctionne à l'énergie solaire et se déplace à vélo.<br>145 spectateur-riche-s |
| 22/05                 | AMIS DU MUSÉE D'ART DU VALAIS (AMAV)<br>Assemblée générale<br>7 participant-e-s  | 20/08 – 05/09 | SION FESTIVAL<br>Chaque 2 ans, la Ferme-Asile accueille le festival de musique classique.<br>4800 spectateur-riche-s  |
| 27/06                 | PORTRAIT D'UN PAYSAGE<br>Présentation de la publication de Pierre-Philippe Hofmann avec une mise en perspective de Raphaël Brunner.<br>30 participant-e-s          | 02/09         | ACCUEIL DES COMMISSIONS DE LA SCIENCE, DE L'ÉDUCATION ET DE LA CULTURE (CSEC) DU CONSEIL NATIONAL sur invitation de Mathias Reynard, Conseiller d'état.   |
| 24 – 25/06            | VS 104 738<br>Un espace d'art itinérant dans un van initié par l'artiste Adèle Bridy.  |               |   |

|            |   |               |  |
|------------|---|---------------|--|
| 10/09      | PRIX DE LA VILLE DE SION<br>2020 ET PRIX CULTUREL 2021<br>Cérémonie de remise des Prix<br>à Madeleine Boll, footballeuse<br>internationale et pionnière du<br>sport féminin, et Sandrine Rudaz,<br>compositrice.<br>150 participant-e-s   | 17/11         | CULTURE VALAIS –<br>VALAIS. RÉGION CRÉATIVE<br>Rencontre avec des<br>acteur-ric-e-s culturel-le-s<br>du Valais et du Danemark.<br>20 participant-e-s |
| 15/09      | NOUVEAUX ARRIVANTS<br>Soirée annuelle d'accueil des<br>nouveaux arrivants de la Ville<br>de Sion.<br>600 participant-e-s  | 03/11 – 01/12 | EDHEA – FORMATION<br>SUR LE PODCAST<br>Par Virginie Jordan, artiste et<br>assistante Bachelor à l'Unité Son<br>de l'EDHEA.                           |
| 11 – 14/10 | FESTIVAL DU FILM VERT<br>Le Festival promeut et valorise le<br>développement durable, l'écologie,<br>la découverte et la préservation<br>de l'environnement grâce à<br>des films pertinents, engagés et<br>réalisés par des professionnel-le-s.<br>Des invité-e-s en lien avec la<br>thématique du film répondent<br>aux questions du public après<br>la projection.<br>152 participant-e-s | 17/12         | MIDI THÉÂTRE –<br>CONVERSATION<br>AVEC MON PÉNIS<br>En collaboration avec<br>Midi Théâtre et Le Spot.<br>36 participant-e-s                          |



Les espaces d'exposition, fermés depuis le 22 décembre 2020, ont pu rouvrir le 1<sup>er</sup> mars tandis qu'il a fallu attendre jusqu'au 19 avril pour pouvoir organiser des manifestations extérieures devant un public assis de 100 personnes maximum. Les manifestations intérieures de 100 personnes ont quant à elles été autorisées dès le 31 mai, assis et masqué.

HAPPY HOURS  
DE LA SCIENCE  
14/01/21  
Reporté au 09/09

LECTURE(S)  
EN PARTAGE 1:  
AUTOUR DE  
BRUNO PELLEGRINO  
02/03/21  
Reporté au 11/05

BARBEZAT-VILLETARD  
FIGER LES OMBRES  
30/05/21  
Annulé

SUISSE DIAGONALES  
JAZZ: TIE DREI  
05/02/21  
Reporté à 2022

TOBIAS PREISIG SOLO  
06/03/21  
Reporté au 06/11

FÊTE DE LA MUSIQUE  
12/06/21  
Annulé

SUISSE DIAGONALES  
JAZZ: ANDRINA BOLLINGER  
SOLO  
06/02/21  
Reporté à 2022

LES DRAGONS  
DE LA TRANSITION  
07/03/21  
Annulé

BARBEZAT-VILLETARD  
VISITE ÉCLAIR  
15/06/21  
Annulé

POUR LES FAMILLES:  
ANDRINA BOLLINGER SOLO  
07/02/21  
Reporté à 2022

SHEMS BENDALI QUINTET  
13/03/21  
Reporté au 05/06

YOUR FAULT  
+ SELVA NUDA (1<sup>re</sup> partie)  
20/02/21  
Reporté au 18/09  
avec Delia Meshlir  
(1<sup>re</sup> partie)

CAVES OUVERTES,  
COLLABORATION AVEC  
LE PALP FESTIVAL  
12/05/21  
Annulé

## UN DÉMÉNAGEMENT ET DES RÉNOVATIONS

Manquant cruellement d'espace de travail depuis de nombreuses années, l'équipe a pu intégrer en octobre de nouveaux bureaux dans l'aile ouest du bâtiment, dans un ancien atelier refait complètement à neuf grâce au soutien de la Ville. Les bureaux peuvent aujourd'hui accueillir 7 postes de travail. Le parc informatique devenu obsolète a également été entièrement révisé. Ces changements nécessaires nous permettent désormais de travailler en équipe dans un seul et même espace et dans des conditions stimulantes et optimisées en regard du site de la Ferme-Asile et de son fonctionnement.

L'appartement accueillant les artistes en résidence internationale a été entièrement repeint et décoré avec du nouveau mobilier. Le bar de la petite salle qui accueille nos concerts a également été rafraîchi.

## LE RESTAURANT

Pour la deuxième année consécutive, notre restaurant a dû fermer ses portes plusieurs semaines et a subi les nombreuses restrictions sanitaires. Il a malgré tout pu accueillir sa clientèle en nombre. Nous la remercions vivement.



## LA COMMUNICATION



La Ferme-Asile affirme sa présence en Ville de Sion, dans les principales villes du Valais romand, dans les lieux culturels de Suisse (musées, centres d'art, salles de concert), les offices du tourisme et sur les réseaux sociaux (principalement Facebook et Instagram). Pour sa communication, la Ferme-Asile travaille avec des partenaires locaux-ales: la graphiste Chloé Pannatier, les imprimeries Schmid, Recto Verso et Sprint Copy, Walzer Publicité et Alpsoft.

### PROGRAMME ET AFFICHES

- × 2 programmes tirés à 5500 et 4500 exemplaires.
- × affichage F4 dans le réseau culturel gratuit de la Ville de Sion.
- × affichage F12 gratuit dans les parkings de la Ville de Sion.
- × affichage A3 dans les différents commerces de la Ville de Sion et dans les villes et villages du Valais romand. Les logos des partenaires figurent sur ces supports.
- × flyers musique imprimés à 800 exemplaires et distribués dans les lieux culturels et musicaux du Valais et de Suisse romande.

### SITE INTERNET

L'agenda du site internet de la Ferme-Asile est mis à jour quotidiennement. 56'500 visiteur-euse-s sur l'année (contre 47'200 en 2020)

### NEWSLETTER

La newsletter de la Ferme-Asile est envoyée régulièrement à plus de 4000 contacts.

### PRÉSENCE SUR LES RÉSEAUX SOCIAUX

Facebook – 4820 abonné-e-s  
Instagram – 2319 abonné-e-s

Le hashtag #FermeAsile a été utilisé plus de 174x sur Instagram en 2021, autant par la Ferme-Asile que par le public ou les artistes (contre 105 en 2020).

À la fin 2021, la Ferme-Asile a lancé ses premières campagnes digitales sur les réseaux sociaux pour une meilleure diffusion de ses activités auprès du public.

Twitter – la Ferme-Asile a rejoint Twitter à la fin de l'année 2020: 26 abonné-e-s.

### PRESSE ET MÉDIAS

La Ferme-Asile entretient des contacts très étroits avec la presse et les médias.

Des communiqués de presse et dossiers de presse sont régulièrement envoyés à quelques 250 journalistes pour les tenir informé-e-s des événements de la Ferme-Asile.

15/02/21  
Journal web  
BLUEWIN.CH  
Sion invite les artistes locaux à investir la ville

15/02/21  
Journal  
LE NOUVELLISTE  
Coronavirus: Sion invite 40 artistes à exposer dans l'espace public

16/02/21  
TV  
RTS-COULEURS LOCALES  
La Ville de Sion habille ses panneaux d'affichage d'œuvres d'art

17/02/21  
Audio  
RHÔNE FM  
40 artistes locaux investissent les rues de Sion

18/02/21  
Journal  
LE COURRIER  
Sion invite les artistes à investir la ville

21/02/21  
TV  
CANAL 9  
En ville de Sion, des tableaux à la place des panneaux

03/03/21  
Magazine  
L'ILLUSTRÉ  
Et la femme créa... l'art contemporain

23/03/21  
Journal  
LE NOUVELLISTE  
Artistes d'ici: quand une ville expose son potentiel créatif

02/04/21  
Journal  
LE NOUVELLISTE  
Trois nouvelles artothèques pour le public valaisan

14/04/21  
TV  
CANAL 9 – TANDEM  
L'exposition de Barbezat-Villetard à la Ferme-Asile

15/04/21  
Journal  
LE NOUVELLISTE  
Entre ambition et minimalisme

19/04/21  
Audio  
COULEUR3  
Barbezat-Villetard, Aucun souvenir assez solide

21/04/21  
Journal  
LE NOUVELLISTE  
La Grange phosphorescente de Barbezat-Villetard

22/04/21  
Journal  
LE NOUVELLISTE  
La poésie sonore de Pier avant la pop synthétique de Sandor

26/04/21  
Journal  
LE NOUVELLISTE  
Baigner de nouveau dans la lumière des concerts

28/04/21  
Magazine  
FEMINA  
Réouverture des terrasses: les 7 préférées

29/04/21  
Audio  
RTS LA 1ÈRE  
Simon Whetham

01/05/21  
Journal  
LE NOUVELLISTE  
SUPPLÉMENT CULTURE  
Audrey Powell nouvelle programmatrice de la Ferme-Asile

20/05/21  
Audio  
RTS LA 1ÈRE – VERTIGO  
L'ombre et la lumière

01/06/21  
Journal  
20 MINUTES  
Le Sion Festival se fera plus intime

01/06/21  
Magazine  
CULTURE ENJEU  
La situation particulière des arts visuels

02/06/21  
Journal  
LE NOUVELLISTE  
Le Sion festival revient avec un programme transgressif

02/06/21  
Audio  
RHÔNE FM  
Les concerts au jardin

04/06/21  
Journal  
LE NOUVELLISTE  
La Ferme-Asile plante du son dans son jardin

10/06/21  
Journal  
LE NOUVELLISTE  
Les contes débarquent pour deux jours à la Ferme-Asile

17/06/21  
Journal  
LE COURRIER  
Barbezat-Villetard, les sens sur le qui-vive

24/06/21  
Journal  
LE NOUVELLISTE  
Du live et encore du live

26/06/21  
TV  
RTS – 19h30  
Valais: les restaurateurs saluent le retour en masse des clients après 15 mois très difficiles

01/07/21  
Journal  
COMMUNICACION  
Impulsion estivale!

01/07/21  
Magazine  
KUNST BULLETIN  
Barbezat-Villetard

03/08/21  
TV  
CANAL 9  
Cinéma estival: des toiles sous les étoiles

04/08/21  
Journal  
20MINUTES  
Concerts main dans la main

05/08/21  
Journal  
LE NOUVELLISTE  
La Ferme-Asile côté jardin

19/08/21  
Journal  
LE NOUVELLISTE  
Sion Festival: comme un parfum de Géorgie

23/08/21  
Journal  
LE TEMPS  
Pandémie: les nouvelles du 23 août

24/08/21  
Journal  
LE NOUVELLISTE  
Les salles de concerts valaisannes optent pour le Certificat Covid

25/08/21  
Journal  
LE COURRIER  
Pass Covid, nécessité contre nature

27/08/21  
Journal  
LE NOUVELLISTE  
Guenièvre au Sion Festival

31/08/21  
Journal  
LE NOUVELLISTE  
Concours de violon à Sion: en immersion avec le jury des jeunes

01/09/21  
Journal  
LE NOUVELLISTE  
Janine Jansen, star absolue mais discrète, enchantera par deux fois le Sion Festival

03/09/21  
TV  
CANAL9  
Mathias Reynard invite la commission de la science, de l'éducation et de la culture en Valais

09/09/21  
Journal  
LE NOUVELLISTE  
Les arts de la parole

18/09/21  
Journal  
LE NOUVELLISTE  
Your Fault et Delia Meshlir à la Ferme-Asile samedi soir

22/09/21  
Journal  
LE NOUVELLISTE  
Sion: une fiction sonore à la Ferme-Asile

30/09/21  
Journal  
LE COURRIER  
Un mois de jazz dans le bassin genevois

01/10/21  
Audio  
ESPACE 2  
JazzContreBand, 25<sup>e</sup> édition

05/10/21  
Audio  
ESPACE 2  
Les baguettes vocales d'Anne Pacey

06/10/21  
Journal  
LE NOUVELLISTE  
Le festival du film vert arrive

08/10/21  
Audio  
COULEUR3  
Enquête photographique valaisanne N°6 – Défi

08/10/21  
Journal  
LE COURRIER  
Anne Pacey

10/10/21  
Journal  
LE MATIN DIMANCHE  
Quand la montagne est militante

11/10/21  
Journal  
LA LIBERTÉ  
Le défi de la 6<sup>e</sup> enquête photographique valaisanne

13/10/21  
Journal  
LE NOUVELLISTE  
La mémoire du Valais se fixe à la Ferme-Asile

21/10/21  
Audio  
RADIO CHABLAIS  
Alexia Turlin,  
ENCORE + DE TOI

28/10/21  
Journal  
LE NOUVELLISTE  
Septante œuvres pour s'échapper du quotidien

01/11/21  
Journal web  
GENÈVE ACTIVE  
Encore + de toi – à la Ferme-Asile avec Alexia Turlin

04/11/21  
Journal  
LE NOUVELLISTE  
La Ferme-Asile fait la part belle aux petits et aux grands

06/11/21  
Magazine  
T MAGAZINE –  
LE MAGAZINE DU TEMPS  
Relever le défi

08/11/21  
Radio  
COULEUR3  
Alexia Turlin,  
ENCORE + DE TOI

18/11/21  
Journal  
LE NOUVELLISTE  
Piano à queue et ordinateur

02/12/21  
Journal  
LE NOUVELLISTE  
Ils ont relevé le défi

02/12/21  
Audio  
RTS LA 1ÈRE  
Midi Théâtre – Conversation avec mon pénis

10/12/21  
Audio  
RTS – VERTIGO  
Nicole Johäntgen

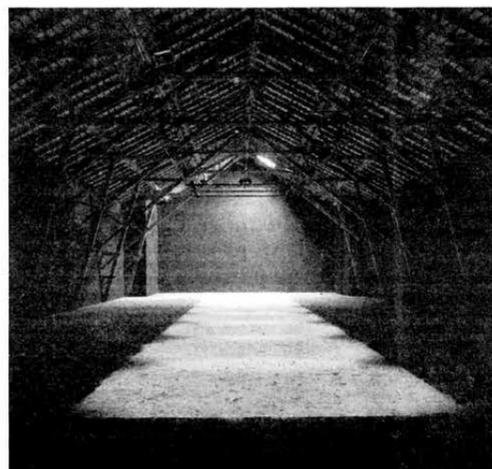
11/12/21  
Journal  
LE NOUVELLISTE  
Un hiver rude pour les lieux culturels

## Barbezat-Villetard, les sens sur le qui-vive

Exposition ▶ A la Ferme Asile de Sion, par un tapis phosphorescent, le duo Barbezat-Villetard transforme radicalement notre perception des lieux.

D'abord, s'habituer à l'obscurité: les contours d'«Aucun souvenir assez solide» du duo franco-suisse Barbezat-Villetard s'appréhendent sans véritable source lumineuse. Les premières cinq à dix minutes de la visite seront donc dédiées à trouver ses repères, pour se sentir à l'aise dans le gigantesque espace de la Ferme Asile, à Sion – une grange devenue centre d'art. Seul un long rectangle au sol se manifeste avec plus ou moins d'intensité, tapis de poussière phosphorescente qu'on peut fouler.

La surface est régulièrement «réapprovisionnée» en rayons lumineux, par les grands spots de la salle et via l'ouverture de stores en toiture. Mais ne cherchez pas à connaître les horaires de ces fulgurances radieuses, qui modifient drastiquement la visite: la personne à l'accueil ne pipera mot. Il faudra donc passer du temps dans l'espace, un acte d'ailleurs indispensable pour emmagasiner, analyser et comprendre toutes les dimensions de



Rare moment éclairé de l'exposition «Aucun souvenir assez solide», à voir jusqu'au 18 juillet à la Ferme Asile de Sion. ANNIK WETTER

cette proposition éminemment multisensorielle.

Le son, par exemple, ronronne ment qui nous enveloppe dans le noir, est-il celui d'une aération qu'on n'avait pas notée lors des visites précédentes? Au fil des minutes, ce qu'on entend évolue toutefois, se fait bruit blanc plus ou moins aigu, preuve qu'il s'agit d'une partie de l'installation. Quant à ce surplus féérique qui accompagne l'ouverture d'une fenêtre, il s'agit de poussière poudroyée par les rayons extérieurs.

Basés entre le Valais et Bienne, formés à Sierre, Paris, Berne et Berlin, Camille Villetard et Matthieu Barbezat collaborent depuis 2013. Leurs propositions sont intrinsèquement liées au lieu qui les accueille, dont ils modifient la perception, suggèrent d'autres usages et pointent des potentiels inédits. De manière prononcée et radicale, à l'image de ce qu'ils organisent à la Ferme Asile: ou plus évanescence, comme lorsqu'ils installent un grand rideau jaune translucide dans la cour du Château de Gruyères, séparation toute relative puisqu'elle vole au vent (*A hue et à dia*, 2020).

À Sion déjà, la surface miroir a dissident room (2015) coupait en biseau le Musée d'art du Valais. Les tranches étaient visibles à l'extérieur de la tour de la Majorie, alors que des surfaces planes traversaient les salles, inventant une nouvelle plasticité aux espaces réléchis. En 2018, le duo multiprimé a aussi catapulté deux sculptures en acier galvanisé dans la cour de l'EAC (Les Halles) de Porrentruy, instables pour cause de base arrondie – un écho contemporain aux arches du bâtiment, prolongé dans le centre d'art par un jeu de perception visuel et sonore. Et en 2019, à la Kunsthalle Arbon, *Brelvon* (nowhere à l'envers) teintait l'espace d'une lumière orange, alors qu'une brume arrosait le public.

«Aucun souvenir assez solide» mène un cran plus loin le principe de la déstabilisation comme axe d'une démarche créative d'apparence minimale. L'installation est complétée par les textes rédigés semaine après semaine par l'artiste Colin Raynal, commentaire et documentation sensible autant que subjective de l'installation.

SAMUEL SCHELLENBERG

Ferme Asile, Sion, jusqu'au 18 juillet, www.ferme-asile.ch



Un arbre en toile de fond, des chaises éparpillées dans l'herbe, la performance d'une artiste, l'expérience du concert, intense même sans une formule très dépouillée.



Laure Bétris, alias Pier, une musique aux confluent de la narration du conte, du récit de voyage, des musiques du monde, de l'électro et du rock.



Sandor a livré sa pop d'ordinaire puissante et synthétique dans l'habillage minimal d'une guitare et d'une voix

# Baigner de nouveau dans la lumière des concerts

**SION** Samedi, la Fribourgeoise Pier et la Valaisanne Sandor ont relancé la machine du live dans le jardin de la Ferme-Asile, devant 100 personnes assises. Un moment aussi fragile qu'émouvant.

PAR JEAN-FRANCOIS.ALBELDA@LENOUVELLISTE.CH/PHOTOS HELOISE.MARET@LENOUVELLISTE.CH

Quelques ampoules tendues sur un fil, un bel et grand arbre en toile de fond, un promontoire tout simple, recouvert de faux gazon, des chaises éparpillées dans l'herbe du jardin de la Ferme-Asile, un petit système son... Le Palp Festival nous a déjà appris depuis longtemps qu'on peut faire scène de tout bois, mais ce décor-là, en arrivant sur place au soleil couchant d'une journée d'été avancée, offre une émotion inversement proportionnelle au minimalisme du dispositif mis en place.

“  
Là, c'était l'occasion de voir si j'arrive à installer l'atmosphère voulue pour une centaine de personnes, en plein jour.”  
LAURE BÉTRIS ALIAS PIER

En prenant place, on parle à voix basse, on parle d'auto-tests, on ne résiste pas à la tentation de se déchausser pour plonger ses orteils dans la fraîcheur végétale, on cherche presque machinalement la bière qui aurait été ordinairement posée au pied de la chaise. Mais le cadre est strict. C'est le prix de la magie. Pas de boisson, le masque, les places assises à bonne distance. On s'y fera, si on le doit.

Après quelques mots introductifs de la nouvelle programmatrice Audrey Powell, des sons voyageurs annoncent la couleur de la performance à venir. Bruits d'eau, de bateaux, de vagues, bruits de rails, de trains lointains. Laure Bétris (Kassette, Hex, Horizon liquide) présente là son nouveau projet Pier (prononcer Pierre) né à l'orée du premier confinement. «Pendant l'année écoulée, j'ai donné beaucoup de mini-concerts dans mon local, pour des groupes de quatre personnes. C'était très intimiste, intense. Là, c'était l'occasion de voir si j'arrive à installer l'atmosphère voulue pour une centaine de personnes, en plein jour», expliquera-t-elle après son set.

Les réflexes perdus

Entre les univers de la chanson, du conte, du récit de voyage, des musiques du monde, du rock et de l'électro-

nique, la lauréate d'un Prix suisse de musique en 2018 dessine les paysages du Caire où elle a travaillé en résidence, chante parfois en chaldéen, peint les couloirs froids d'un hôpital... Entre les titres, côté public, on est un peu rouillé. Quand et comment applaudir? Entrer en lien, répondre aux apartés de l'artiste? On cherche un peu le réflexe perdu, on se défait gentiment de l'écran, qui fut notre principal pourvoyeur de concerts pendant des mois. On tape dans les mains tout faux, sur le premier et le troisième temps. Pas grave, le frisson passe. La chaleur tombe un peu, Sandor prend la scène armée de sa seule guitare et ramène l'attention et l'écoute vers des chansons concises, à la poésie directe, anguleuse et saisissante. La Valaisanne établie à Lausanne joue d'ordinaire sa pop cold wave nocturne dans la puissance d'arrangements électroniques soignés et les

“  
Le stress était assez terrible sur les deux premiers morceaux, puis ça a été le soulagement et enfin l'exaltation.”  
VIRGINIE FLOREY ALIAS SANDOR

ombres et lumières des scènes appuient l'esthétique volontiers synthétique.

Belle fragilité

A son aise, drôle dans ses interventions, elle se défait très vite d'un stress «assez terrible sur les deux premiers titres», confie-t-elle plus tard, et embarque le public dans ses récits d'amours heurtées. Elle qui vient de sortir un nouveau single, «200 mètres», qui met en balance l'insouciance des jeux de ce qui a été partagé. De ce qui est à chaque fois partagé quand public et artistes se rencontrent pour de vrai.

## La Ferme-Asile plante du son dans son jardin cet été

**SION** En collaboration avec la programmatrice du Port Franc Nadia Mitic, la nouvelle programmatrice du centre culturel a mis sur pied quatre rendez-vous musicaux en extérieur.

mation labellisée «100% suisse», ou presque. «Il y a le projet Transmitting Voices, le 7 août, qui réunit des artistes suisses et algériens. Sinon, c'est un vrai focus sur la scène nationale et aussi régionale. Et un accent particulier a été mis sur la présence féminine», se félicite Audrey Powell; qui précise que toutes les régions linguistiques sont représentées.

**La programmation**  
Côté artistique, donc, tout commencera ce samedi 5 juin avec le folk intimiste de Julia Heart, gagnante du Swiss Talent Spotlight, organisé par la Montreux Jazz Foundation en octobre 2020 et avec le quintet jazz du trompettiste de renom Shems Bendali. Le 26 juin, la Valaisanne d'origine et Veveysanne d'adoption Moictani (prononcer «Moi c'est Tani») présentera ses expérimentations «bedroom-pop» avant de céder la place au groupe de garage rock féminin zurichois Batbait.

**Un grand soulagement**  
La pandémie a duré, on commence à en sortir, et pour célébrer ce retour possible aux décibels en plein air, la Ferme-Asile remet ça cet été en collaboration avec le Port Franc, club complémentaire de la capitale séduisante. Durant quatre samedis entre le 5 juin et le 11 septembre, huit concerts, voire plus, seront à savourer les pieds dans le gazon. «C'était un vrai plaisir de monter ce programme avec ma consœur Nadia Mitic du Port Franc», se réjouit Audrey Powell, fraîchement arrivée à la tête de la programmation musicale du centre culturel. Toutes deux ont en effet connu des entrées en fonction chahutées par le Covid-19 et pouvoir faire front commun et proposer enfin une belle offre au public a été un grand soulagement.

«L'an passé, il y avait eu cet événement commun qui avait beaucoup plu aux gens. Nous avons ce jardin magnifique à la Ferme-Asile et c'était très naturel que nous partageons ce trésor avec le Port Franc, qui rouvrira, lui, ses portes en septembre, explique-t-elle. Ensemble, les deux programmations ont donc concocté un program-

Le 7 août, ce sera le groupe Maltummi, emmené par la voix chaude de sa chanteuse Larissa Rapold qui ouvrira pour la première mondiale de Transmitting Voices. Et enfin le 11 septembre, la formation genevoise E4000, issue du groupe L'Eclair, partagera l'affiche avec les Tessinois de Monte Mai. De quoi vivre un été en petite douce et pastorale à Sion. Bien entendu, la jauge et les conditions sanitaires dépendront à chaque événement du contexte. «Mais nous pouvons dire que ce samedi, un bar sera à disposition du public», se réjouit en core Audrey Powell.

JEAN-FRANÇOIS ALBELDA

### Infos pratiques

Ouverture des portes à 17 h 30 et premier concert à 18 h. Prix: 20 fr. / prix réduit 15 fr. / AG culturel et pass bienvenus valables. Réservation obligatoire sur les sites de la Ferme-Asile ou du Port Franc.



**EXPOSITION** L'enquête photographique valaisanne couronne Olivier Lovey parmi dix lauréats. Elle s'expose à la Ferme-Asile de Sion.

## Quand la montagne est militante

BORIS SENFF

Les enquêtes photographiques cantonales ont le vent en poupe et ouvrent des perspectives aux créateurs d'images. Il y a celles qui vivent leur première fois comme dans le Jura bernois avec le travail de Pierre-Kastriot Jashari, présenté lors des dernières Journées photographiques de Biemme, ou le premier appel à projet vaudois, remporté par Sarah Carp et Thomas Brasey en mars dernier. D'autres ont déjà une longue histoire comme la fribourgeoise, qui a été attribuée à Thomas Kern, Virginie Rebetez, Thomas Brasey ou en-

core Marc Renaud et son regard sur le milieu hospitalier qui a pu déranger...

Il en va de même avec l'enquête photographique valaisanne qui existe depuis 2007 sous sa forme actuelle. Selon une formule originale et ambitieuse, elle lance tous les deux ans dix photographes à travers le Vieux-Pays avec pour mission de suivre une thématique suffisamment vaste pour permettre toutes les audaces.

L'édition en cours le démontre avec une brassée de réalisations qui sont actuellement exposées à la Ferme-Asile de Sion. C'est Olivier Lovey qui vient de recevoir le Grand Prix, choisi parmi dix lauréats. À

l'enseigne du «Défi», les photographes ont imaginé des projets vivifiants, trouvant, à partir du Valais, des voies visuelles, politiques et sociales, à la portée universelle, voire suggestivement militante. Amateurs de cartes postales, passez votre chemin!

### Une image, une énigme

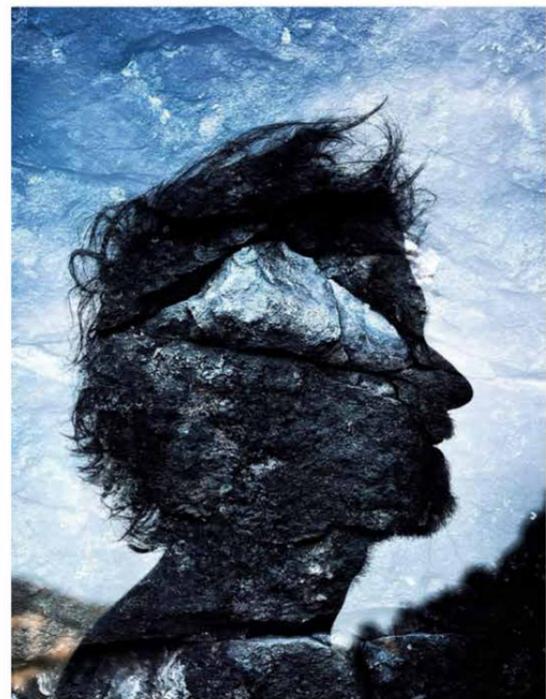
Ces photographes évoluent volontiers sur le fil d'une certaine abstraction où il appartient au spectateur de trouver ce qui relie les images de leur série, peut-être parce que chaque image cultive aussi sa propre énigme. C'est particulièrement vrai du Grand Prix, Olivier Lovey, qui, avec «La danse des Balrogs», évoque les exploits des grimpeurs à travers le rocleur servant de terrain d'exercice. Mais c'est aussi le cas de Nicolas Faure qui, sous le titre «Et maintenant?» traque les sites où la Losentse, rivière torrentielle près de Chamoson, a débordé en 2019. Ou encore de Mathilda Olmi qui donne à voir les efforts d'agroforesterie de Diane Weber et Hubert de Kalbermatten en plongeant à même les motifs végétaux. Le même souci écologique habite Maxime Genoud et son «Agriculture éthique», témoignant d'une paysannerie aux antipodes des exploitations industrielles, un regard attentif au travail de la terre que partage également Anne Golaz avec «Be on the move», plus circonspect sur l'engagement de ces saisonniers qui arrivent le plus souvent de l'est de l'Europe.

Les notations sociales se trouvent aussi chez Thomas Brasey. Son «Entre-deux» explore poétiquement une certaine idée de l'infirmité, tandis que Jean-Luc Andriana solo scrute les devenirs adolescents... La photographie se devait encore de retourner ses armes contre elle-même. Maciej Czepiel interroge la pratique photographique contemporaine, qu'elle soit de masse avec le selfie ou plus professionnelle avec un trépied, en relation avec la majesté des sommets, si amples en comparaison des vignettes de nos portables. Maurice Schobinger ose également les montagnes mais pour en dévoiler les intersections, les transits, les contrastes entre réseaux routiers et cimes duvetées.

Mais l'un des seuls à avoir pris le «Défi» au sens le plus strict, est peut-être Christian Lutz qui documente un rituel d'aujourd'hui avec sa tribu de tatoués assistant l'élévation de l'un des siens à la force de crochets de métal plantés dans les chairs. À la montagne, l'ascension, c'est aussi cela.

### À VOIR

L'enquête photographique valaisanne, Sion, Ferme-Asile, du 10 octobre 2021 au 21 janvier 2022. [www.ferme-asile.ch](http://www.ferme-asile.ch)



«La danse des Balrogs» d'Olivier Lovey a obtenu le Grand Prix de l'enquête photographique valaisanne. Olivier Lovey / EQ2

### 4 REGARDS

LE COURRIER  
JEUDI 18 FEVRIER 2021

#### ART CONTEMPORAIN

#### Sion invite les artistes à investir la ville

La Ville de Sion met à disposition d'une quarantaine d'artistes de la région autour de panneaux d'affichage. Ils sont invités à se saisir de cet espace pour y réaliser en direct une création originale temporaire. «Lieux d'exposition formels, manifestations suspendues», le Covid-19 pose l'interdit sur le monde de la culture et complique la rencontre entre les artistes et le public», explique la ville dans un communiqué. C'est en direct de créer ses œuvres culturelles un peu de son espace public: des affiches vierges ont ainsi été collées sur une partie des emplacements réservés à l'affichage culturel et mises à disposition des artistes pour deux semaines au moins. «Réalisé avec le concours de la Ferme-Asile, le projet a été repris d'une idée développée par la Ville de Genève en décembre. La liste des artistes et les emplacements qui leur ont été attribués sont publiés sur le site internet de la Ville, où l'on peut également découvrir de nombreuses photos qui relatent ce moment de création. L'œuvre sur l'image ci-contre a été réalisée par Alexia Turin. ATSV/IVYS BOCHETAY



### POLITIQUE TARIFAIRE

La Ferme-Asile adopte une politique tarifaire favorisant l'accès à la culture pour tou-te-s avec des prix libres pour la visite des expositions, les visites commentées, les lectures ou les conférences et des prix abordables pour ses concerts (de 15 CHF à 25 CHF/concert). Elle offre par ailleurs la gratuité aux détenteur-ric-e-s du Pass Bienvenue et de l'AG Culturel et applique des tarifs préférentiels pour les membres cotisants, les étudiant-e-s, les apprenti-e-s, les personnes du 3<sup>e</sup> âge et les familles.

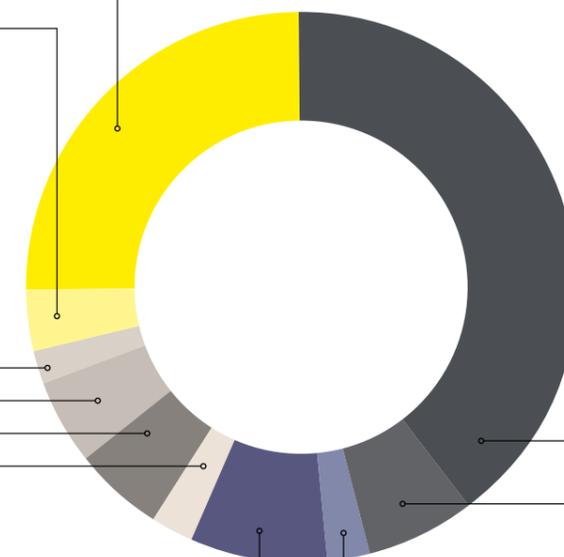
### RÉPARTITION DU FINANCEMENT EN 2021

#### FERME-ASILE

locations 25%  
entrées, billetterie et cotisations 3,5%

#### AUTRES SOUTIENS

sponsors privés 1,9%  
fondations suisses 5%  
Loterie Romande 5,4%  
autres institutions 2,5%



#### VILLE DE SION

40% artistique et fonctionnement  
6,2% bâtiment

#### CANTON DU VALAIS

2,5% médiation culturelle  
8% programmation et résidences

## ● BILAN AU 31/12/21

| ACTIFS                       | 31/12/21     | 31/12/20     |
|------------------------------|--------------|--------------|
| → ACTIFS MOBILISÉS           |              |              |
| Caisses Association          | 1'706,25     | 1'759,50     |
| Banque Raiffeisen 90469.87   | 24'265,80    | 22'559,75    |
| Banque Raiffeisen 90469.93   | 367'521,29   | 165'867,36   |
| Banque Raiffeisen 849407831  | 3'000,00     | 3'000,00     |
| c/c Édilité                  | 24'031,11    | 20'731,95    |
| c/c Restaurant Ferme-Asile   | 3'456,05     | 2'096,95     |
| Actifs régularisation        | 23'227,45    | 34'065,10    |
| → ACTIFS IMMOBILISÉS         |              |              |
| Équipement tech. expo        | 1,00         | 700,00       |
| Équipement tech. musique     | 11'600,00    | 15'000,00    |
| Machines, outillages         | 1,00         | 1'400,00     |
| Équipement informatique      | 1,00         | 1,00         |
| Identité visuelle            | 1,00         | 1,00         |
| Équipement mobilier          | 1,00         | 3'600,00     |
| Œuvres d'art                 | 1,00         | 2'800,00     |
| Agencement cuisine resto     | 905'000,00   | 905'000,00   |
| Fonds amortissement          | -79'042,00   | -36'855,00   |
| Merchandising                | 1,00         | 1,00         |
| ↑ TOTAL ACTIFS               | 1'284'772,95 | 1'141'728,61 |
| PASSIF                       |              |              |
| → DETTES À COURT TERME       |              |              |
| Dettes salariales            | 9'157,65     | 4'001,65     |
| Fournisseurs                 | 33'421,80    | 16'420,96    |
| Passifs régularisation       | 253'009,55   | 96'937,25    |
| → DETTES À LONG TERME        |              |              |
| Prêt Ville de Sion           | 825'958,00   | 868'145,00   |
| Provision restaurant         | 30'000,00    | 30'000,00    |
| → CAPITAL DE L'ASSOCIATION   |              |              |
| Capital propre               | 106'598,23   | 106'598,23   |
| Bénéfice reporté             | 19'625,52    | 27'811,35    |
| Perte/bénéfice de l'exercice | 7'002,20     | -8'185,83    |
| ↑ TOTAL PASSIF               | 1'284'772,95 | 1'141'728,61 |

## ● EXPLOITATION 2021

| FINANCEMENT                             | COMPTES 2021 | BUDGET 2021  | COMPTE 2020 |
|---|--------------|--------------|-------------|
| → SUBVENTIONS                           |              |              |             |
| Ville de Sion – soutien annuel          | 245'000,00   | 245'000,00   | 245'000,00  |
| Ville de Sion – loyers                  | 200'000,00   | 200'000,00   | 30'000,00   |
| Canton du Valais – soutien annuel       | 35'000,00    | 35'000,00    | 35'000,00   |
| Canton du Valais – résidences           | 12'000,00    | 12'000,00    | 12'000,00   |
| Loterie Romande – programmation         | 43'000,00    | 50'000,00    | 33'000,00   |
| Bourgeoisie de Sion                     | 8'000,00     | 8'000,00     | 8'000,00    |
| Fondation Nestlé pour l'Art             | 20'000,00    | 20'000,00    | 0,00        |
| Fondation BEA                           | 1'500,00     | 1'500,00     | 1'500,00    |
| Migros Pour Cent Culturel               | 200,00       | 0,00         | 0,00        |
| TOTAL SUBVENTIONS                       | 564'700,00   | 571'500,00   | 364'500,00  |
| → SOUTIEN PAR PROJET                    |              |              |             |
| Canton du Valais – Étincelle de culture | 11'035,00    | 12'000,00    | 10'180,00   |
| Canton du Valais – expositions          | 15'000,00    | 10'000,00    | 0,00        |
| Canton du Valais – médiation culturelle | 8'600,00     | 10'000,00    | 8'400,00    |
| Canton du Valais – musique              | 2'500,00     | 3'000,00     | 4'500,00    |
| Ville de Sion – exposition              | 65'000,00    | 65'000,00    | 0,00        |
| Ville de Sion – concerts jardin         | 7'500,00     | 0,00         | 4'665,00    |
| Fondations privées suisses              | 18'000,00    | 16'000,00    | 15'500,00   |
| Oïken – exposition                      | 5'000,00     | 0,00         | 0,00        |
| Cantons et villes – expositions         | 12'000,00    | 15'000,00    | 6'000,00    |
| Autres soutiens – expositions           | 25'000,00    | 20'000,00    | 0,00        |
| TOTAL SOUTIEN PAR PROJET                | 169'635,00   | 151'000,00   | 49'245,00   |
| → SPONSORS                              |              |              |             |
| Banque Raiffeisen Sion et Région        | 5'000,00     | 5'000,00     | 5'000,00    |
| Imprimerie Schmid                       | 1'182,60     | 1'000,00     | 1'249,80    |
| Zürich Assurances                       | 1'500,00     | 0,00         | 2'700,00    |
| Allo PC                                 | 1'797,10     | 500,00       | 0,00        |
| Autres sponsors privés                  | 500,00       | 5'500,00     | 4'775,70    |
| TOTAL SPONSORS                          | 9'979,70     | 12'000,00    | 13'725,50   |
| → RECETTES D'EXPLOITATION               |              |              |             |
| Locations                               | 198'257,75   | 194'000,00   | 147'188,65  |
| Cotisations                             | 11'840,00    | 15'000,00    | 0,00        |
| Billetterie et entrées                  | 10'220,99    | 10'000,00    | 7'279,60    |
| Ventes                                  | 3'887,50     | 3'500,00     | 1'100,00    |
| Dons et divers                          | 1'809,60     | 2'000,00     | 4'717,10    |
| TOTAL RECETTES D'EXPLOITATION           | 226'015,84   | 224'500,00   | 160'285,35  |
| → ÉDILITÉ                               |              |              |             |
| Participation Édilité                   | 49'147,05    | 50'000,00    | 49'154,70   |
| TOTAL ÉDILITÉ                           | 49'147,05    | 50'000,00    | 49'154,70   |
| ↑ TOTAL FINANCEMENT                     | 1'019'477,59 | 1'009'000,00 | 636'910,55  |

| CHARGES D'EXPLOITATION      | COMPTES 2021 | BUDGET 2021 | COMPTE 2020 |
|-----------------------------|--------------|-------------|-------------|
| → ÉVÉNEMENTS                |              |             |             |
| Expositions                 | 182'121,70   | 148'450,00  | 61'087,86   |
| Concerts                    | 30'358,70    | 30'000,00   | 21'694,55   |
| Médiations scolaires        | 5'829,35     | 11'400,00   | 0,00        |
| Médiations tout public      | 6'111,65     | 10'700,00   | 0,00        |
| Résidences                  | 1'556,00     | 8'000,00    | 0,00        |
| Accueils                    | 1'839,10     | 9'000,00    | 570,90      |
| Transitions                 | 0,00         | 0,00        | 4'384,65    |
| TOTAL ÉVÉNEMENTS            | 227'816,50   | 217'550,00  | 87'737,96   |
| → COMMUNICATION             | 30'801,20    | 72'000,00   | 19'336,25   |
| → ADMINISTRATION            | 24'597,81    | 30'500,00   | 21'405,40   |
| → PERSONNEL                 | 305'887,30   | 341'000,00  | 334'227,27  |
| → LOYER BÂTIMENT            | 200'000,00   | 200'000,00  | 30'000,00   |
| → CHARGES EXPLOITATION      | 55'454,42    | 47'000,00   | 52'359,45   |
| → RÉNOVATIONS               |              |             |             |
| Rénovation salle de concert | 15'353,40    | 0,00        | 0,00        |
| Rénovation bureau           | 11'275,55    | 5'000,00    | 0,00        |
| TOTAL RÉNOVATIONS           | 26'628,95    | 5'000,00    | 0,00        |
| → FRAIS FINANCIERS          | 9'177,51     | 10'000,00   | 8'518,35    |
| → CHARGES ÉDILITÉ           | 49'147,05    | 50'000,00   | 49'154,70   |

↑ TOTAL CHARGES D'EXPLOITATION 929'510,74 973'050,00 602'739,38

④ AMORTISSEMENTS ET RÉSULTAT COMPTE 2021 BUDGET 2021 COMPTE 2020

| → RÉSULTAT AVANT AMORTISSEMENT | COMPTE 2021  | BUDGET 2021  | COMPTE 2020 |
|--------------------------------|--------------|--------------|-------------|
| Financement                    | 1'019'477,59 | 1'009'000,00 | 636'910,55  |
| Charges d'exploitation         | 929'510,74   | 973'050,00   | 602'739,38  |
| TOTAL                          | 89'966,85    | 35'950,00    | 34'171,17   |

| → AMORTISSEMENTS                 | COMPTE 2021 | BUDGET 2021 | COMPTE 2020 |
|----------------------------------|-------------|-------------|-------------|
| Amortissements                   | 11'896,00   | 4'100,00    | 5'502,00    |
| Amortissement agencement cuisine | 42'187,00   | 40'000,00   | 36'855,00   |
| Amortissements immédiats         | 28'881,65   | 0,00        | 0,00        |
| TOTAL AMORTISSEMENTS             | 82'964,65   | 44'100,00   | 42'357,00   |

↑ RÉSULTAT DE L'EXERCICE 7'002,20 -8'150,00 -8'185,83

## SOUTIENS ET PARTENAIRES

La Ferme-Asile remercie chaleureusement ses soutiens et partenaires publics et privés.

**PARTENAIRES PUBLICS / INSTITUTIONNELS**  
 → Ville de Sion  
 → Canton du Valais (service culture)  
 → Canton du Valais (étincelles de culture)  
 → Loterie Romande  
 → Bourgeoisie de Sion

**PARTENAIRES PRIVÉS**  
 → Fondation Nestlé pour l'Art  
 → Banque Raiffeisen  
 → Zürich Assurances, Jean-Daniel Riccioz  
 → Fondation Bea pour Jeunes Artistes  
 → Migros  
 → StageCrafters  
 → Imprimerie Schmid  
 → AlloPC  
 → Alpsoft  
 → Walzer Publicité

**PARTENAIRES PUBLICS PAR PROJET**  
 → Canton de Berne  
 → Ville de Bienne

**PARTENAIRES INSTITUTIONNELS ET PRIVÉS PAR PROJET**  
 → Oiken  
 → Fondation Philanthropique Famille Sandoz  
 → Fondation Stanley Johnson  
 → Erna und Curt Burgauer Stiftung  
 → Volkart Stiftung  
 → Georg und Josi Guggenheim Stiftung  
 → Fondation Michalski  
 → Pro Helvetia  
 → Fondation Oertli  
 → SGA  
 → Matériaux Plus

**DONATEURS**  
 → Fondation Blondin

**PARTENAIRES CULTURELS ET ASSOCIATIFS**  
 → Le Port Franc  
 → Culture Valais

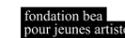
→ Pass Bienvenue  
 → AG Culturel  
 → JazzContreBand  
 → Suisse Diagonales Jazz  
 → Festival Cinéma Sud Helvetas  
 → Festival du Film vert  
 → Label C  
 → Sion Festival  
 → EQ2  
 → AVM / La Nuit des Musées  
 → EDHEA  
 → Le Spot

Nous remercions les médias locaux et nationaux qui soutiennent l'activité de la Ferme-Asile en relayant et documentant les événements, en particulier :  
 → La RTS  
 → Le Temps  
 → Le Nouvelliste  
 → Le Kunstbulletin  
 → Le Courrier  
 → Canal9  
 → Accrochages  
 → Radio Chablais  
 → Rhône FM

★ SION



RAIFFEISEN



## CRÉDITS

### PAGE DE COUVERTURE

- Enquête photographique valaisanne N°6 – Défi ©Daniel Stucki, 2021
- Barbezat-Villetard, *Aucun souvenir assez solide* ©Guillaume Collignon, 2021
- Tobias Preisig ©Estelle Crettenand, 2021
- ...parce qu'il n'y a pas de petit univers ©Lada Neoberdina, 2021
- Batbait, concert au jardin #2 ©Yves Bochatay, 2021

### PAGE PAR PAGE

- 1 Anne Pacey ©Estelle Crettenand, 2021
- 4-5 Barbezat-Villetard, *Aucun souvenir assez solide* ©Annik Wetter, 2021
- 6-7 Enquête photographique valaisanne N°6 – Défi ©Daniel Stucki, 2021
- 8 Simon Whetham
- 9 Moictani, concert au jardin #2 ©Yves Bochatay, 2021

- 10-11 Adriano Koch ©Yves Bochatay, 2021
- 12 atelier photographie avec Maxime Genoud
- 13 vue de l'exposition *ENCORE + DE TOI* d'Alexia Turlin ©Olivier Lovey, 2021
- 14 concert de Sandor et Pier ©Florence Zufferey, 2021
- 18 journée de finissage de l'exposition *Aucun souvenir assez solide* Barbezat-Villetard, *Aucun souvenir assez solide* ©Guillaume Collignon, 2021
- 21 Enquête photographique valaisanne N°6 – Défi ©Daniel Stucki, 2021
- 23 Barbezat-Villetard, *Aucun souvenir assez solide* ©Guillaume Collignon, 2021
- 24 Enquête photographique valaisanne N°6 – Défi ©Daniel Stucki, 2021
- 25 vue de l'exposition *ENCORE + DE TOI* d'Alexia Turlin ©Olivier Lovey, 2021
- 26 montage de l'exposition *ILove#ArtisteDici* ©Yves Bochatay 2021
- 27 E400, concert au jardin #4 ©Louarn Jagut 2021
- 28 Kel Assouf ©Estelle Crettenand, 2021
- 28 Nicole Johänttgen ©Andréa Huber, 2021
- 30 Tobias Preisig ©Daniel Stucki, 2021

- 31 Moictani, concert au jardin #2 ©Yves Bochatay, 2021
- 32 Monte Mai, concert au jardin #4 ©Louarn Jagut, 2021
- 33 Simon Whetham
- 37 L'Arche de Watteau, Eggs & Bitchin
- 37 Sandrine Pelletier, *The night will End No matter what* ©Olivier Lovey, 2020
- 39 journée au coeur de l'exposition *Enquête photographique valaisanne N°6 – Défi* ©Daniel Stucki, 2021
- 40 journée au coeur de l'exposition *Enquête photographique valaisanne N°6 – Défi* ©Daniel Stucki, 2021
- 44 soirée d'accueil des nouveaux arrivants
- 46 vue de l'exposition *ENCORE + DE TOI* d'Alexia Turlin ©Olivier Lovey, 2021
- 47 affichage F12, *Enquête photographique valaisanne N°6 – Défi*

### GRAPHISME

- graphisme, Chloé Pannatier
- font – TO Mute, Tancrede Ottiger

FERME ☒  
ASILE

Centre artistique et culturel

Promenade des Pêcheurs 10  
CH - 1950 Sion  
+ 41 27 203 21 11  
info@ferme-asile.ch  
www.ferme-asile.ch

